

ISO

DANCE THEATRE

Stany Zjednoczone

wtorek i środa, 25 i 26 maja 1993

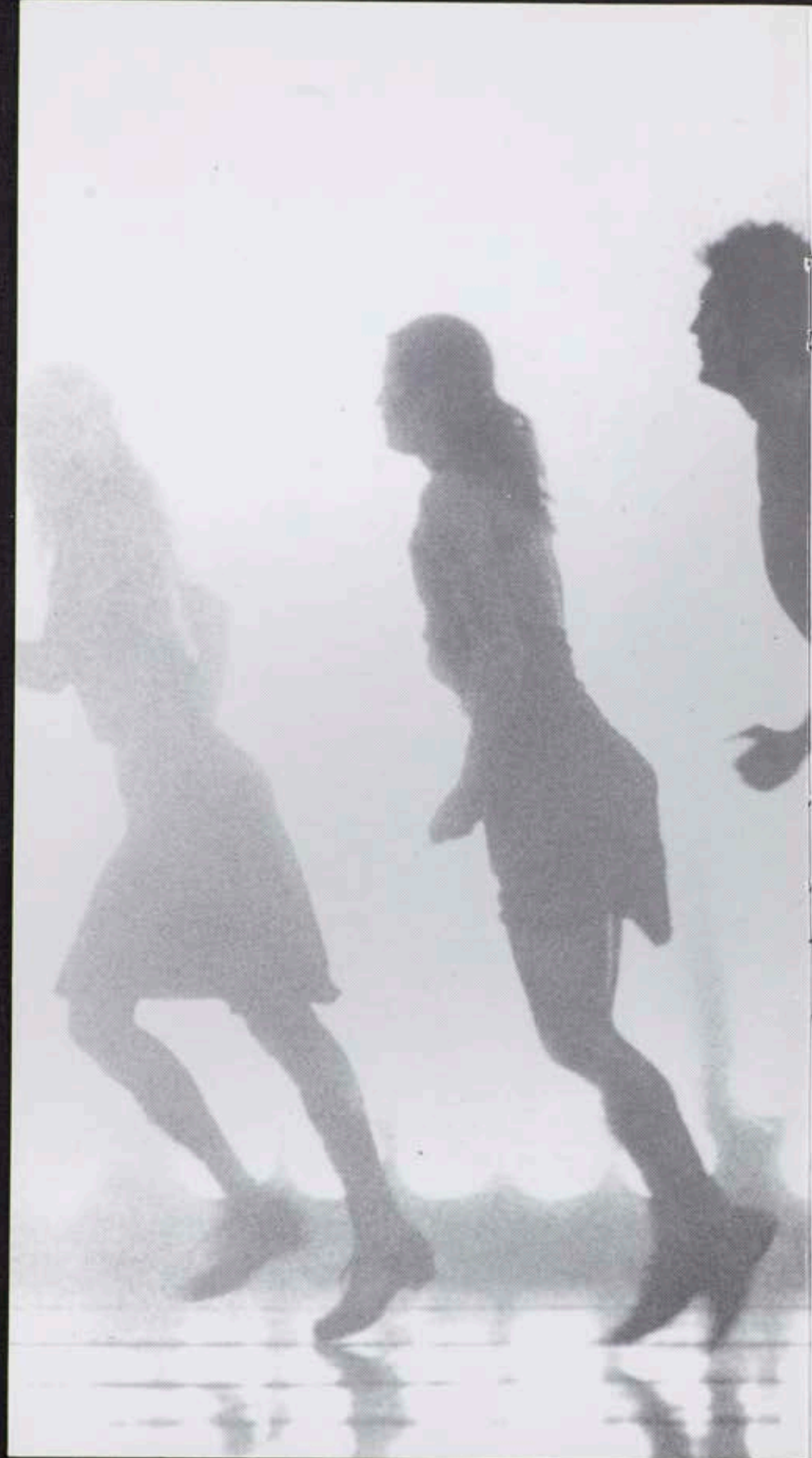
XII

Cyfrowe Muzeum Teatru Wielkiego w Łodzi



Łódzkie 14 - 30 V 1993

spotkania baletowe



ISO

Dance Theatre

reprezentowany jest przez

COLUMBIA ARTISTS MANAGEMENT, Inc.

ISO
DANCE THEATRE

dyrektor artystyczny DANIEL EZRALOW
dyrektor zespołu JAMEY HAMPTON

Od momentu powstania w 1986 roku, ISO DANCE THEATRE wzrusza publiczność całego świata doskonałą techniką i niezwykłymi przedstawieniami. Założycielami zespołu była czwórka wybitnych artystów: **Daniel Ezralow, Jamey Hampton, Ashley Roland i Morleigh Steinberg**. Dzięki znakomitej współpracy i wykorzystaniu indywidualnych doświadczeń każdego z choreografów zespół dopracował się własnego, wyszukanego stylu z charakterystycznym poczuciem humoru i zdobył duże uznanie u publiczności i krytyki.

W czasie swojej siedmioletniej działalności ISO DANCE THEATRE dawał przedstawienia w Stanach Zjednoczonych, Europie, Ameryce Południowej, Japonii i na Dalekim Wschodzie. Brał udział w Festival of Two Worlds w Spoleto, Carlton Festival w Brazylii oraz Matrix Midland Festival w Michigan, gdzie zaprezentował interesujący spektakl pt.: "29.95: A Mall Odyssey". ISO DANCE THEATRE brał udział w dwóch programach telewizyjnych, jest także laureatem pięciu nagród EMMY. Zarówno zespół jak i poszczególni artyści tworzyli choreografie dla występów m. in.: Davida Bowie, Pauli Abdul, brali udział w szeregu pokazów mody najświetniejszych projektantów nie tylko amerykańskich, występowali w wielu filmach (np. "Earth Girls Are Easy" Julien Temple i "Dzika Orchidea" Zalmana Kinga), a także w wideo klipach Stinga, Lenny Kravitz, The Neville Brothers i Patá Matheny

W sezonie 1988/89 zespół podpisał kontrakt z Teatro Communale w Alessandrii we Włoszech na wystawienie "Time Out" – wieczoru baletowego do muzyki włoskiego kompozytora Ludovico Einaudi. Premiera amerykańska tego spektaklu odbyła się w Ucla, w lutym '90. W sezonie 1992/93 ISO występuje w Stanach Zjednoczonych, Europie, Australii i na Dalekim Wschodzie.



DANIEL EZRALOW - dyrektor artystyczny

Urodzony w Los Angeles. Studiując medycynę na Uniwersytecie w Berkeley zainteresował się tańcem po spotkaniu Davida i Marni Wood. W latach 1980 - 86 jako tancerz i choreograf współpracował z 5x2 Plus, Lar Lubavitchem, Paulem Taylorem i Pilobulos oraz pomagał w założeniu MOMIX. Jest jednym z założycieli i głównych choreografów ISO Dance. Tworzył również dla Hubbard Street Dance Company, Batsheva Company z Izraela, paryskiej Opery i Baletu, Rudolfa Nureyeva, London Contemporary Dance Theatre, Maggio Musicale z Florencji, Scapino Ballet z Rotterdamu, Manhattan Ballet i La Fete de L'Humanite z Paryża. Uzdolniony w wielu kierunkach, pracował dla telewizji włoskiej gdzie dał się poznać jako znakomity aktor, tancerz i choreograf (występował w filmach "Camorra" Leny Wertmuller i "The Vision of the Sabbath Witches" Marco Bellochio. Latem 1992 stworzył choreografię i tańczył w spektaklu baletowym z Vittorio Gassmanem. Przedstawienie oparte na powieści "Moby Dick" Melville'a powstało z okazji 500 rocznicy wyprawy Kolumba, obchodzonej w Hiszpanii. Ostatnio pracował nad choreografią do najnowszego video-clipu U2; otwarcia Olimpiady Zimowej w Albertville oraz programu dla telewizji duńskiej, ukazującego pracę jego i innych założycieli ISO.

ASHLEY ROLAND

Pochodzi z Connecticut gdzie zdobyła mistrzostwo w gimnastyce, nurkowaniu i biegach. Tańca zaczęła się uczyć w wieku lat trzech. W szkole średniej uczyła się u Alvina Ailey'a, Joffrey i Davida Howarda. Studiowała na Akademii Sztuk Pięknych w Ptn. Karolinie. W 1983 zaczęła tańczyć i tworzyć choreografię dla MOMIX. Występowała jako solistka w Europie, gdzie również prowadziła międzynarodowe warsztaty baletowe. W 1987 otrzymała nagrodę Komisji Artystycznej Connecticut za dokonania artystyczne. W tym samym roku dołączyła do założycieli ISO.

MORLEIGH STEINBERG

Pochodzi z Los Angeles w Kalifornii. Tam też zaczęła naukę tańca. Studia kontynuowała w Brazylii, Nowym Jorku, Paryżu, Michigan i w Japonii. W 1982 założyła dwuosobowy zespół w Paryżu. W latach 1983-87 współpracowała z MOMIX jako choreograf i tancerka i razem z zespołem występowała na całym świecie. W 1986 została współzałożycielką ISO. Poza pracą w tym zespole tworzyła i występowała w MTV w video-clipach Lenny Kravitz, U2, Stringa, Roda Stewarta, Shawn Colvin, The Neville Brothers i innych. Jest autorką choreografii do wielu reklam, pokazów mody, tournée Pauli Abdul 1991-92. Tworzyła do filmów: "Dzika Orchidea", "Dracula". Obecnie mieszka w Los Angeles.

BRIAN FRETTE

Urodzony w San Francisco. Jego przodkowie pochodzą z Irlandii, Szkocji i Francji, ma w sobie krew murzyńska oraz Indian z plemienia Cajun. W szkole średniej uprawiał sport i wtedy też zaczął tańczyć z Brynarem Mehl i Jocelyn Vollmar. W Nowym Jorku uczył się tańca klasycznego u Margaret Craske a tańca nowoczesnego u Paula Taylora i Marthy Graham. Pracował z choreografami: Sallie Wilson, Benjaminem Harkarvy, Jacques D'Amboise, Chrostopher Gillis i z zespołami May O'Donnel, Joyce Trisler i XSIGHT! z Chicago. Układał choreografię do oper z Christiną Ernst (Chicago Opera Theater). Latem 1992 współpracował i tańczył z Danielem Ezralowem z ISO oraz Vittorio Gassmanem w spektaklu baletowym opartym na powieści Melville'a "Moby Dick". Ostatnio związany jest z Matthew Nash Music and Dance. Układa też własne choreografie. Brian wstąpił do ISO w 1991.

CATHY CALHOUN

Pochodzi z Boulder w Colorado, gdzie zaczęła się uczyć tańca w wieku 4 lat. Ukończyła Uniwersytet w Iowa z najwyższym odznaczeniem i dyplomem z tańca. Pracowała z wieloma choreografami m. in. Samem Watsonem z Chicago Repertory Ensemble's, Christiną Ernst, Niną Weiner, Janet Gerson i Nai-Ni Chen. Cathy tańczy i uczy tańca w Nowym Jorku.

BARRY WIZORECK

Pochodzi z Teksasu. Był członkiem PT, a ostatnio zespołu Mat Nash Mus and Dance. Barry wstąpił do ISO w Marcu 1993.

ELOISE ALBRECHT - dyrektor techniczny

Po raz pierwszy spotkała ISO w 1989 w Pittsburgu. Stała współpracę z zespołem rozpoczęła w 1991. Wielokrotnie zmieniała pracę (Opera w Miami, operetka w Pittsburgu, letni teatr w New Hampshire, Mr Roger's Neighborhood).

RACHEL BICKEL - szef oświetlenia

Ukończyła Uniwersytet Stanowy w Nowym Jorku z dyplomem ze scenografii. Projektowała scenografię dla wielu niezależnych teatrów i zespołów baletowych. Od 1988 współpracuje z Marthą Graham. Rachel przyłączyła się do ISO w 1993.

JAMEY HAMPTON – dyrektor, choreograf

Pochodzi z Oregonu. Studiował na Wydziale Dramaturgii Teatralnej w Dartmouth College. W latach 1978 – 1982 pracował jako tancerz i choreograf w Pilobolus Dance Theatre, a w 1983 roku związał się z grupą baletową MOMIX, dla której tworzył choreografie do 1987 roku. Współpracował także z Crowsnest and Tandy Beal, a jego choreografie znalazły się w repertuarach m. in. : Oregon Ballet Theatre ("Litost" i "Wildman"), Lille Opera (" Les Mamelles de Teresius"), Ririe/Woodbury Dance Company ("Devouring the Bunyip" i "No Pasaran") oraz Geneve Opera Ballet ("Peer Gynt"). W 1989 roku był organizatorem gali baletowej w Joyce Theatre w Nowym Jorku, z której dochód przeznaczony był na Fundację Amnesty International. Jamey Hampton jest także znakomitym gitarzystą rockowym.



PSYCHO KILLER

**muzyka – Phillip Glass, The Talking
Heads, wykonanie – The Boss**

kostiumy i światło – ISO

**choreografia i wykonanie – DANIEL
EZRALOW, JAMEY HAMPTON, ASHLEY
ROLAND, MORLEIGH STEINBERG**

FOREIGN TAILS

**muzyka – Claude Debussy,
Maurice Ravel, Keith Jarrett**

kostiumy i światło – ISO

**choreografia i wykonanie – DANIEL
EZRALOW, JAMEY HAMPTON, ASHLEY
ROLAND, MORLEIGH STEINBERG**



I DO

**muzyka – Peter Sculthorpe,
wykonanie – Kronos Quartet**

kostiumy i światło – ISO

**choreografia i wykonanie – DANIEL
EZRALOW, MORLEIGH STEINBERG**

THE ROGUE

muzyka – Yuval Ron

choreografia i kostiumy – ASHLEY ROLAND

**wykonanie – CATHY CALHOUN, BRIAN
FRETTE, JAMEY HAMTON, ASHLEY ROLAND**



HOOVER HALLUCINATIONS

muzyka – Buddy Guy, Junior Wells

choreografia – DANIEL EZRALOW

wykonanie – DANIEL EZRALOW,
MORLEIGH STEINBERG

przerwa

SLOW FADE TO ROGER

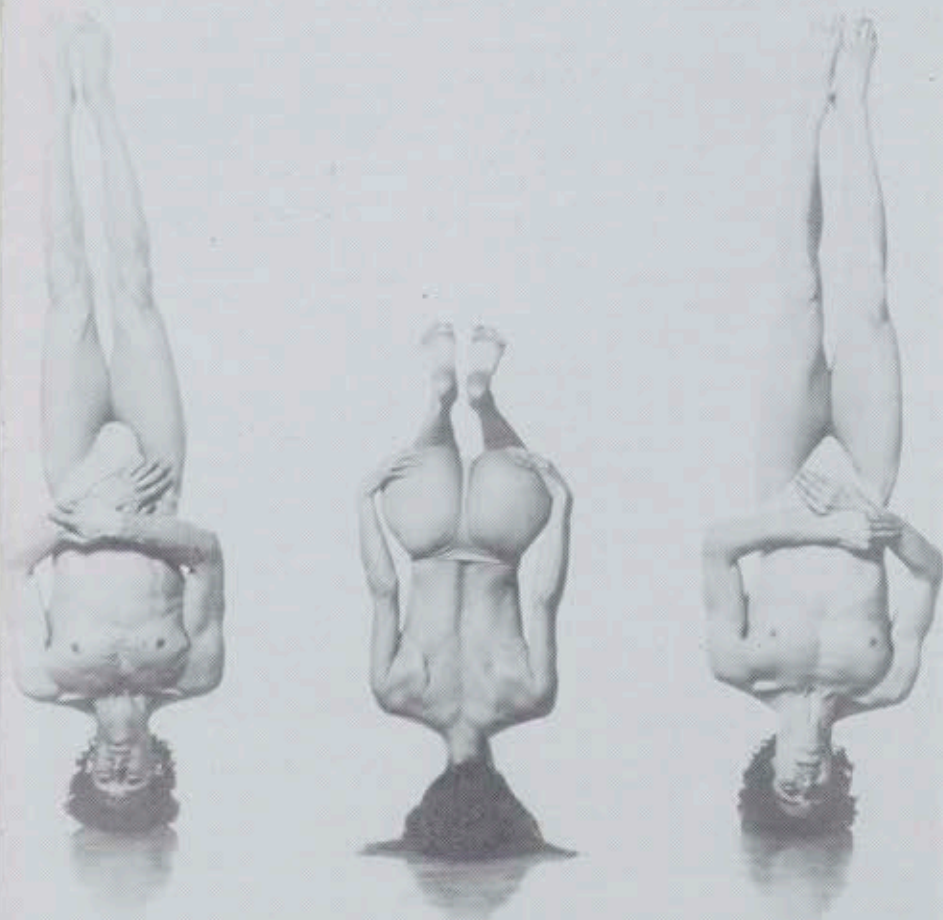
**muzyka – John Paul Jones, Lounge
Lizards**

choreografia – JAMEY HAMPTON, ASHLEY
ROLAND

kostiumy – Ashley Roland

światło – Jamey Hampton, Ashley Roland,
Robert Kalfin

wykonanie – CATHY CALHOUN, BRIAN
FRETTE, JAMEY HAMPTON, ASHLEY
ROLAND, BARRY WIZORECK



NIGHT THOUGHTS

muzyka - Bulgarian National Orchestra

Zespół Chór

Scenariusz i Reżyseria

część pierwsza

PSYCHO KILLER

muzyka: PHillip Glass, Talking Heads

choreografia: DANIEL EZRALOW, JAMEY HAMPTON,

ASHLEY ROLAND, MORLEIGH STEINBERG

kostiumy i światło: ISO

wykonanie: BRIAN FRETTE, CATHY CALHOUN,

JAMEY HAMPTON, ASHLEY ROLAND

FOREIGN TAILS

muzyka: Claude Debussy, Maurice Ravel, Keith Jarret

choreografia: DANIEL EZRALOW, JAMEY HAMPTON,

ASHLEY ROLAND, MORLEIGH STEINBERG

kostiumy i światło: ISO

wykonanie: BRIAN FRETTE, JAMEY HAMPTON,

ASHLEY ROLAND, MORLEIGH STEINBERG

I DO

muzyka: Peter Sculthorpe

kostiumy i światło: ISO

choreografia i wykonanie: DANIEL EZRALOW,

MORLEIGH STEIBERG

TRAZOM !

muzyka: Wolfgang Amadeus Mozart, Michel Colombier,

Marc Tchanz

choreografia: DANIEL EZRALOW

kostiumy: Anita Evenpoel

światło: Daniel Ezralow

wykonanie: BRIAN FRETTE, ASHLEY ROLAND,

CATHY CALHOUN, BARRY WIZORECK

HOOVER HALLUCINATIONS

muzyka - Buddy Guy, Junior Wells

choreografia - DANIEL EZRALOW

wykonanie - DANIEL EZRALOW

część druga

HELTER SKELTER

muzyka: John Lennon, Paul McCartney

choreografia i wykonanie: DANIEL EZRALOW,

JAMEY HAMPTON, ASHLEY ROLAND,

MORLEIGH STEIBERG

HOOVER HALLUCINATIONS

muzyka: Buddy Guy i Junior Wells

choreografia: DANIEL EZRALOW

wykonanie: DANIEL EZRALOW, MORLEIGH STEINBERG

SLOW FADE TO ROGER

muzyka: John Paul Jones, Lounge Lizards

choreografia: JAMEY HAMPTON, ASHLEY ROLAND

kostiumy: Ashley Roland

światło: Jamey Hampton, Ashley Roland, Robert Kalfin

wykonanie: BRIAN FRETTE, CATHY CALHOUN,

JAMEY HAMPTON, ASHLEY ROLAND

BARRY WIZORECK

NIGHT THOUGHTS

muzyka: Le Voix Bulgares

kostiumy i światło: ISO

choreografia i wykonanie: DANIEL EZRALOW, JAMEY HAMP-

TON, ASHLEY ROLAND, MORLEIGH STEINBERG

jedna przerwa po pierwszej części

NIGHT THOUGHTS

muzyka – Bułgarski Narodowy

Żeński Chór Radia i Telewizji

kostiumy i światło – ISO

choreografia i wykonanie – DANIEL

EZRALOW, JAMEY HAMPTON, ASHLEY

ROLAND, MORLEIGH STEINBERG



ISO

Program

opracowano na podstawie
materiałów nadesłanych przez
ISO DANCE THEATRE.

Efemeryczne, inteligentne, subtelne, surrealistyczne, wizjonerskie. Przelamujące wszelkie granice. W pewnym sensie teatralne, a jeszcze bardziej wyzwalające. W jednej chwili przesadne, szalone, a w następnej ekologiczne i metafizyczne. Niemożliwe do sklasyfikowania – niepowtarzalne.

"La Republica"

ISO ... znalazł sposób na efektowne połączenie tańca współczesnego, elementów akrobatyki i nowej formy wodewilu, w jedną niezwykle frapującą całość.

"The New York Times"

Ekscytujące! Cóż za sensacyjny taniec ... ISO otwiera przed nami świat imaginacji i iluzji, a swoim olśniewającym i podniecającym wykonaniem sprawia, że zapominamy o świecie.

"San Francisco Examiner"

To tancerze o wyjątkowej sile wyrazu, silni a jednocześnie zmysłowi i przewrotni. W tym spektaklu wszystko co na scenie jest perfekcyjne. A przy tym coś za przyjemność tańczenia!

"Corriere della Serra"

Życzylbym wszystkim tancerzom by mogli obejrzeć przedstawienie, w którym na scenie króluje niczym nieskrępowana wyobraźnia i perfekcja wykonania.

"The Denver Post"

Przedstawienie ISO to istny, podniecający fajerwerk pomysłów, w którym niespodzianka goni niespodziankę. Rzeczywiście ten ekscytujący zespół jest naprawdę przebojem ostatnich lat na baletowej scenie.

"The Atlanta Journal"

redakcja programu – TOMASZ GRACZYK
opracowanie graficzne – RYSZARD KUBA GRZYBOWSKI
wydawca – TEATR WIELKI W ŁODZI
nakład – 1200 egz.
druk – Oficyna Drukarska w Łodzi, ul. Zielona 50



TEATR WIELKI W ŁODZI

plac Dąbrowskiego, 90 – 249 Łódź
tel. 33 99 60, fax 32 07 76, telex 88 45 00 TWL PL



ANTONI WICHEREK

dyrektor naczelny i artystyczny

Biuro Obsługi Widzów /wejście od Placu Dąbrowskiego/

tel. 33 31 86, 33 99 60 w. 122

czynne codziennie oprócz niedziel i świąt w godz.10.00 –16.00

przyjmuje zamówienia na bilety zbiorowe.

Kasy Teatru / wejście od Placu Dąbrowskiego/

tel. 33 77 77 , 33 99 60

Sprzedaż bieżąca – codziennie oprócz poniedziałków w godz. 12.00 – 19.00. Przesprzedaż – codziennie /z wyjątkiem niedziel i świąt/ na 15 dni naprzód.

Bilety można rezerwować telefonicznie.

Ponadto zapraszamy do

księgarni i stoiska muzycznego "ARIA" w holu kasowym /wejście od Placu Dąbrowskiego/ czynne codziennie, także w niedziele i święta od południa do zakończenia spektaklu,

kawiarni " Teatralnej", czynnej codziennie w godz. 10.00 – 23.00 oraz działającej w sąsiedztwie przy ul. Narutowicza 43

restauracji Teatru Wielkiego "Orfeusz" czynnej w godz.12.00 – 24.00.

Booking Information Office /entrance from pl. Dąbrowskiego/

tel. 33 31 86, 33 99 60 ex. 122

open every day except Sundays and Holidays between 10.00 a.m. – 4.00 p.m. accepts group orders.

Box-offices /entrance from pl. Dąbrowskiego/

tel 33 77 77 , 33 99 60

Current sale – everyday except Mondays between 12.00 a.m. – 7.00 p.m.

Advance sale – everyday except Sundays and Holidays 15 days prior.

Tickets can be bought by phone.

Please, accept our kind invitation to

bookshop and music department "ARIA" in box – office lounge

/entrance from pl. Dąbrowskiego/, open everyday also on Sundays and Holidays from noon to the end of spectacle.

cafe "Teatralna", open everyday between 10.00 a.m. – 11.00 p.m.

restaurant "Orfeusz", ul. Narutowicza 43 /next to the Theatre/, open between 12.00 a.m. –12.00 p.m.

Ballet

NATIONAL
DE NANCY
ET DE LORRAINE

Francja

18 V CZTERY TEMPERAMENTY
PAQUITA Pas de trois
FALL RIVER LEGEND
TE DEUM

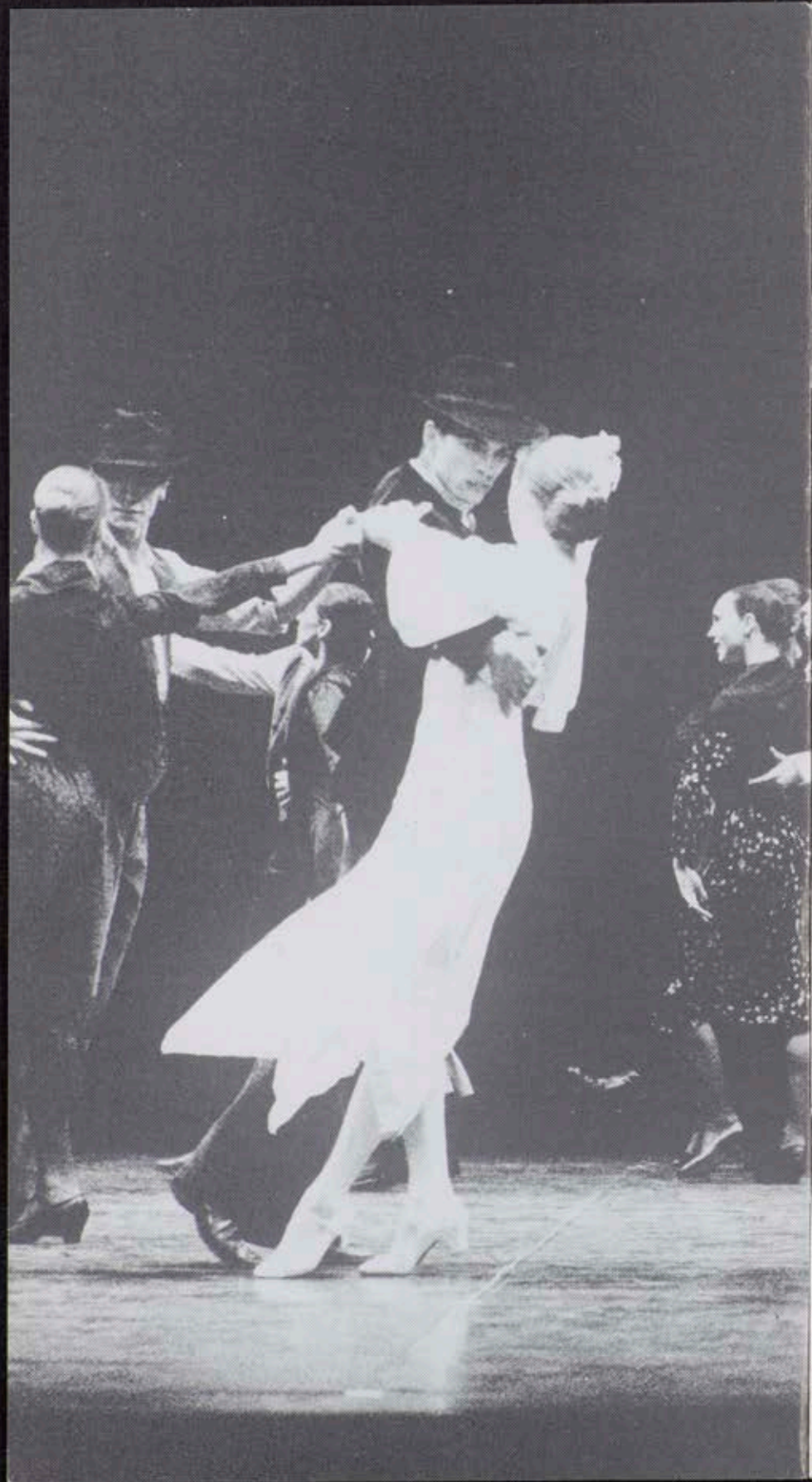
19 V SYMPHONIE EN D
PAQUITA
LA SOMNAMBULA
NOCES DE SANG

wtorek i środa, 18 i 19 maja 1993

XII



łódzkie 14 - 30 V 1993
spotkania baletowe





PIERRE LACOTTE

Kształcił się w Szkole Tańca Opery Paryskiej.

Pierwszym tancerzem Opery został w wieku 19 lat. Występował również poza macierzystą sceną, szczególnie w londyńskiej Covent Garden, u boku Yvette Chauviré, Lysette Darsonval i Christiane Vaussard. Wcześniej zajął się choreografią. Dla telewizji belgijskiej przygotował balet „Noc jest czarodziejką” według Sydneya Becheta. Do realizacji tego dzieła zaprosił go później Théâtre de Champs-Élysées i powierzył jednocześnie dyrekcję nowego zespołu Les Ballets de La Tour Eiffel. W zespole tym Lacotte zaprezentował utwór pt. „Dziecko Paryża” do muzyki Charlesa Aznavoura, napisanej specjalnie dla niego.

W 1956 roku zaproszony został na 10 przedstawień do Metropolitan Theater w Nowym Jorku i został tam uznany za gwiazdę baletu. Później na festiwal w Berlinie przygotował „Such Sweet Tender” Duke’a Ellingtona. Przez następne 6 lat prowadził Ballets des Jeunesses Musicales de France, gdzie odkrył dwa wielkie talenty: Ghislaine Thesmar i Michaela Denarda.

Dla telewizji francuskiej zrealizował komedię baletową „La Voix” w reżyserii samej Edith Piaf. Również dla telewizji zrekonstruował oryginalną wersję „Sylfidy”. Zachęcony sukcesem wystawił ten balet w Operze Paryskiej. Spektakl przyjęty został entuzjastycznie. Następnie dla tej samej sceny przygotował „Coppellé”, pas de six z „La Vivandiere” i „Marco Spada”.

„Sylfida” w wykonaniu baletu Opery Paryskiej prezentowana była w Teatrze im. Kirowa w Leningradzie, w Teatrze Bolszoi w Moskwie, w Covent Garden w Londynie, w Barcelonie, Meksyku, Atenach i wszędzie zdobyła uznanie dla znajomości techniki baletu klasycznego Pierre Lacotte’a. Artysta otrzymał propozycje zrealizowania tego spektaklu w Nowosybirsku, Tokio, Nowym Jorku, Rio de Janeiro, Buenos Aires, Pradze i Monte Carlo.

W 1977 roku, otrzymawszy tytuł Chevalier des Arts et Lettres żegna się ze sceną i rolę gwiazdy Opery Paryskiej. 8 lat później, w 1985 razem z Ghislaine Thesmar objął dyrekcję Ballet de Monte-Carlo. Wystawił tam „Te Deum” do muzyki Georgesa Bizeta i „24 godziny z życia kobiety” wg Stefana Zweiga. W tym czasie współpracował również z Operą Rzymską, z teatrami w Sofii i Buenos Aires. W czerwcu 1990 roku w Operze Paryskiej wznowił „Sylfidę”, pół roku później – „Coppellé”.

Od 1991 roku jest dyrektorem artystycznym Ballet National de Nancy et de Lorraine.

prezes zarządu	Francis Raison
wiceprezesi zarządu	Thierry Leroy, André Rossinot
sekretarz	Gérard Benhamou
dyrektor artystyczny	Pierre Lacotte
dyrektor administracyjny	Jean-Jacques Robin

pierwsza tancerka	Amaya Iglesias
pierwsi soliści	Isabelle Bourgeais, Mirosław Gordon, Thomas Klein, Anne Salmon
koryfeje	James Anderton, Aurélia Schaefer
pedagodzy baletu	Gérard Claudel, Noriko Kubota
kierownik techniczny	Dominique You
dźwięk	Daniel Libert
światło	Jean-Pierre Adé
kostiumy	Paulette Wehner

Ballet

NATIONAL
DE NANCY
ET DE LORRAINE

Ballet National de Nancy et de Lorraine pierwotnie nazywał się Ballet Théâtre Français de Nancy i powstał 1 września 1978 roku pod auspicjami ministra kultury i władz miasta Nancy. Miał być dla Nancy i regionu Lotaryngii ośrodkiem sztuki choreograficznej, ale również prezentować swoje dokonania we Francji i poza jej granicami podczas tournées organizowanych pod patronatem Association Française d'Action Artistique. Założeniem twórców było pokazanie znaczących dzieł sztuki baletu XX wieku, od Diagilewa do naszych czasów, a więc wznowiono prace Michaila Fokina, George'a Balanchine'a, Rolanda Petit, Maurice'a Béjarta, Johna Cranko przy jednoczesnej prezentacji prac najmłodszego pokolenia choreografów, czego dowodem jest obecność w Nancy takich twórców, jak: John Neumeier, Jiri Kylian, Nils Christie, Hans van Manen, Moses Pendleton, Pierre Darde, Thierry Malaridain, Ulysses Dove, Daniel Larrieu...

Ta sama zasada obowiązuje przy pracach scenograficznych. W ten sposób obok nazwisk takich, jak: Bakst, Benoit, Derain, Dufy, Marie Laurencin, Cocteau czy Bérard pojawiają się nazwiska Soto, Kovalsky, Yvaral, Jaccard i In.

1 grudnia 1987 roku Rada Administracyjna zdecydowała o zmianie nazwy zespołu na Ballet Français de Nancy, a miesiąc później dyrektorem artystycznym mianowany został Patrick Dupond. Poprzednim dyrektorem był Jean-Albert Cartier, który objął dyrekcję Palais Garnier i Festival International de la Ville de Paris.

We wrześniu 1990 roku z kolei Patrick Dupond odszedł od zespołu, mianowany dyrektorem baletu Opery Paryskiej. Wówczas jego miejsce w Nancy zajął obecny szef Pierre Lacotte. Nazwę zmieniono na Ballet National de Nancy et de Lorraine.

Dzisiaj zespół liczy 45 tancerzy, wykształconych w różnych technikach tańca. Główna linia repertuarowa nie uległa zmianie, obok prac współczesnych choreografów wiele jest dzieł wielkiej klasyki baletowej i tych, które zyskały dla choreografii francuskiej renomę w całym świecie.

Ballet National de Nancy et de Lorraine jest subwencjonowany przez Ministerstwo Kultury, Miasto Nancy i Region Lotaryngii.

Występy zespołu w XII Łódzkiej Spotkaniach Baletowych są możliwe dzięki finansowemu wsparciu ASSOCIATION FRANCAISE D'ACTION ARTISTIQUE.

występują

temat pierwszy	FRANCOISE MAILLARD i RÉMY POTTIER
temat drugi	YVETTE GALAMBOS i ALEXANDRE JOURDEUIL
temat trzeci I wariacja melancholiczna	MARINE CASTEL i THOMAS KLEIN MIROSŁAW GORDON LYDIA TENDON · LARA FERNANDEZ AXELLE TRINCHERO · SONIA ROLQUIN LUISA ARIAS · MACHA DAUDEL
II wariacja sangwiniczna	ANNE SALMON i JAMES ANDERTON MARIE-LAURE BRIANE GÉRALDINE MATTIA FABIENNE SCHMIDT VALÉRIE SCANNELLA
III wariacja flegmatyczna	CHRISTOPHE MARAVAL LUDIVINE CORNIÈRE MORGAN DE QUELEN CORNÉLIA RICHTER CATHERINE SCHWITTER AURÉLIA SCHAEFER
IV wariacja choleryczna finał	AURÉLIA SCHAEFER CAŁY ZESPÓŁ

PAQUITA pas de trois choreografia – MARIUS PETIPA muzyka – LUDWIG MINKUS

występują

AMAYA IGLESIAS · DARIA DADUN · GIUSEPPE PICONE

„Paquita” po raz pierwszy wystawiona została w Operze Paryskiej w 1846 roku, później choreograf ponownie zrealizował utwór w Rosji.

Wykonaniem tego pięknego pas de trois debiutowało wielu bardzo znanych później tancerzy, jak: Anna Pawłowa, Tamara Karsawina, Wacław Niżyński, Michaił Fokin.

CZTERY TEMPERAMENTY

choreografia – GEORGE BALANCHINE
muzyka – PAUL HINDEMITH

Premiera baletu odbyła się 20 listopada 1946 roku w Nowym Yorku. Ponownie wystawiony został przez New-York City Ballet w 1952 roku. Dzieło Balanchine'a uznane zostało za arcydzieło baletu „abstrakcyjnego”. W baletcie tym, jednym z filarów repertuaru New-York City Ballet, Balanchine wykorzystał i język tańca klasycznego, i nowoczesną technikę, której nauczała Martha Graham (typowym przykładem jest solo męskie w Wariacji flegmatycznej).

Pomysł choreograficzny odpowiada zresztą dokładnie zamysłom kompozytora, którego dzieło jest przykładem równowagi między klasyką a tendencjami muzyki współczesnej.

występują

Lizzie Borden	ANNE SALMON
pastor	THOMAS KLEIN
matka	MARINE CASTEL
macocha	DARIA DADUN
Lizzie – dziecko	MACHA DAUDEL
ojciec	JAMES ANDERTON
adwokat	GÉRARD CLAUDEL
1 para	FRANÇOISE MAILLARD · RÉMY POTTIER
8 par	GÉRALDINE MATTIA · LYDIA TENDON
	ELISABET IGLESIAS · AXELLE TRINCHERO
	MARIE-LAURE BRIANE · SONIA ROLQUIN
	CATHERINE SCHWITTER · VALERIE SCANNELLA
	JEAN-HUGUES FERAY · SÉBASTIEN GOYON
	CHRISTOPHE MARAVAL · BEDRI TAN SAGTÜRK
	ALEXANDRE JOURDEUIL · FRÉDÉRIC COLOMBA

Utwór powstał w 1948 roku dla American Ballet Theatre.

Libretto oparte jest na historii, która zdarzyła się w 1895 roku w Fall River w stanie Massachusetts. Lizzie Borden, doprowadzona do rozpacz przez macochę, która niszcząc jej reputację niszczy również miłość Lizzie i młodego pastora, postanawia ją zabić. Osądzona i prowadzona na szafot Lizzie wspomina całe swoje życie aż do momentu morderstwa.

Wyczucie teatru i anegdoty, z jakimi Agnès de Mille zrealizowała spektakl, czyni „Fall River Legend” prawdziwym arcydziełem. Znakomicie prowadzona akcja nadaje znaczenie najmniejszemu gestowi. Wykorzystane zostały, znane z techniki filmowej, powtórzenia i zwolnienia, aby widz najpełniej mógł przeżyć dramat postaci.

Scenograf Oliver Smith zasłynął później jako jeden z twórców „West Side Story”.

FALL RIVER LEGEND *Legenda Fall River*

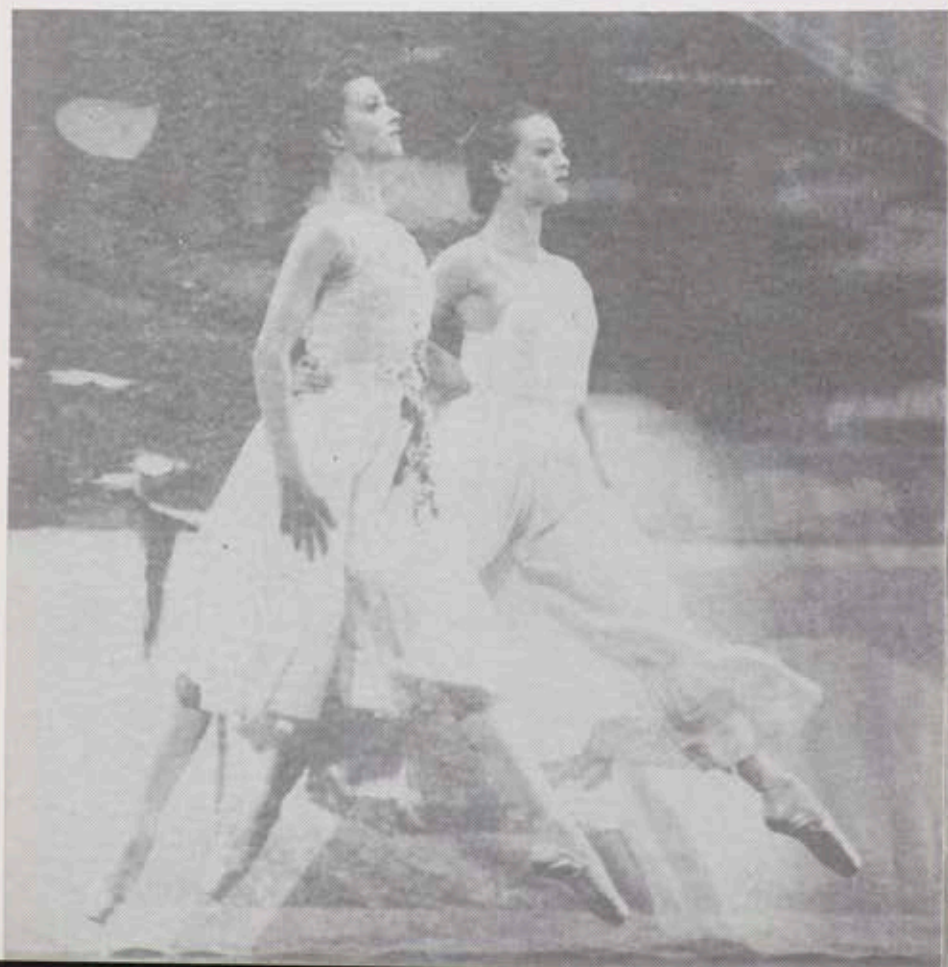
choreografia – AGNÉS DE MILLE

muzyka – MORTON GOULD

dekoracje – OLIVER SMITH

kostiumy – MILES WHITE

światło – TOM SKELTON



występują

ISABELLE BOURGEOIS i JAMES ANDERTON
LYDIA TENDON · AURÉLIA SCHAEFER · MARINE CASTEL
FRANCOISE MAILLARD
LUISA ARIAS · MARIE-LAURE BRIANE · DARIA DADUN
MACHA DAUDEL
YVETTE GALAMBOS · ELISABET IGLESIAS · GÉRALDINE MATTIA
ERIKA MONTANARO · CORNÉLIA RICHTER · SONIA ROLQUIN
CATHERINE SCHWITTER · AXELLE TRINCHERO
CHRISTOPHE BÉRANGER · FRÉDÉRIC COLOMBA
JEAN-HUGUES FERAY
SÉBASTIEN GOYON · ALEXANDRE JOURDEUIL
GILLES KANERT
CHRISTOPHE MARAVAL · MATTHIEU PICHON · RÉMY POTTIER
NICOLAS ROBILLARD · BEDRI TAN SAGTÜRK
TOM VERTONGEN

Partyturę tego wczesnego dzieła Bizeta odnaleziono przez przypadek przed dziesięcioma laty. Pierre Lacotte, oczarowany utworem, stworzył do niego choreografię i dedykował pamięci księżnej Grace z Monaco (był wówczas, wraz z Ghislaine Thesmar, dyrektorem Baletów Monte Carlo).

Podczas uroczystości religijnej młody człowiek ma złożyć śluby. Ostatni raz rozgrywa się w nim walka między wspomnieniami przeszłości i nowym powołaniem. Twarz istoty, którą kiedyś kochał, znika na zawsze z jego umysłu. Idzie w kierunku ołtarza, pewny swej drogi.

Wystawione w Baletach Monte Carlo 22 grudnia 1985

TE DEUM

dekoracje, kostiumy i choreografia –

PIERRE LACOTTE

muzyka – GEORGE BIZET



występują

ISABELLE BOURGEOIS · ANNE SALMON
AURÉLIA SCHAEFER
YVETTE GALAMBOS · LUISA ARIAS · MARINE CASTEL
GÉRALDINE MATTIA · LYDIA TENDON
THOMAS KLEIN · MIROŚLAW GORDON
JAMES ANDERTON
ALEXANDRE JOURDEUIL · JEAN-HUGUES FERAY
GILLES KANERT
CHRISTOPHE MARAVAL · RÉMY POTTIER

Utwór powstał w 1976 roku w Hadze i jest naszpikowaną tancecznymi żartami humoreską, pełną aluzji do szkoły baletu klasycznego. Część pierwsza, ułożona na 8 par tancerzy, jest tak roztańczona i radosna, że ucieka uwadze sama choreografia. Część drugą, również pełną humoru, zamyka podniosła apoteoza.

Jiri Kylian, Czech z pochodzenia, jest od 1978 roku dyrektorem artystycznym Nederlands Dans Theater.

SYMPHONIE EN D

choreografia – JIRI KYLIAN

muzyka – JOSEPH HAYDN

scenografia – TOM SCHENK



występują

poeta	MIROSŁAW GORDON
lunaticzka	ANNE SALMON
kokietka	ISABELLE BOURGEOIS
baron	GÉRARD CLAUDEL
pasterze	AURÉLIA SCHAEFER · MARIE CASTEL TOM VERTONGEN · CHRISTOPHE MARAVAL
murzyni	FRANCOISE MAILLARD · RÉMY POTTIER
arlekin	JEAN-HUGUES FERAY
akrobaci	SÉBASTIEN GOYON · LYDIA TENDON MACHA DAUDEL
goście	LUIA ARIAS · LARA FERNANDEZ HÉLÈNE VERRY ELISABET IGLESIAS · CORNÉLIA RICHTER GÉRALDINE MATTIA · SONIA ROLQUIN CATHERINE SCHWITTER MATTHIEU PICHON · FRÉDÉRIC COLOMBA GREGORY GAGE · ALEXANDRE JOURDEUIL GILLES KANERT · NICOLAS ROBILLARD CHRISTOPHE BÉRANGER BEDRI TAN SAGTÜRK

Wystawieniem tego baletu George Balanchine zainicjował działalność swojego zespołu Ballet Russe de Monte Carlo. Pod tytułem „The Night Shadow” wystawiony został 27 lutego 1946 roku. Dla potrzeb utworu Vittorio Rieti zorkiestrował fragmenty dwu oper Belliniego: „Lunaticzki” i „Purytanów”.

Podczas balu maskowego Baron podejmuje gości, ukrywając przed nimi swoją ukochaną żonę. Nie wie jednak, że będąc lunaticzką młoda kobieta błądzi nocą po parkowych alejach. Baronowi towarzyszy młoda kokietka, która zaczyna uwodzić przedstawionego jej młodego poetę. Nagle uwagę poety przyciąga rozproszone światło, przesuujące się za oknami pałacu. Poeta dostrzega żonę Barona, która ze świecą w ręku spaceruje pogrążona w lunaticznym śnie. Romantyczne serce poety rozpala się uczuciem. Krok za krokiem chodzi za nią alejkami parku. Wymyśla taniec magiczny, dzięki któremu staje na drodze lunaticzki. Zbliżywszy się do niej nie potrafi oprzeć się uczuciu i składa na ustach kobiety pocałunek.

Scenę tę dostrzega odrażona kokietka i natychmiast daje znać Baronowi. Ten, szalony z zazdrości, zabija poetę. Jakby przyciągnięta tą straszną sytuacją lunaticzka, ciągle we śnie, zbliża się do nieruchomego ciała. Zatrzymuje się. Goście, jakby zaczarowani jej obecnością, układają ciało poety w jej ramionach, zupełnie, jakby się tego domagała. Ona unosi je powoli do swego pokoju. Wzrok wszystkich gości przyciąga oddalający się płomień świecy.

LA SOMNAMBULE Lunatyczka

choreografia – GEORGE BALANCHINE

muzyka – VINCENZO BELLINI

aranżacja – VITTORIO RIETI

scenografia – GEORGES BOITARD

próby – JOHN TARAS



występują

narzęczona	LUISA ARIAS
mąż	THOMAS KLEIN
żona	ISABELLE BOURGEOIS
narzęczony	GÉRARD CLAUDEL
matka narzęczonego	FRANCOISE MAILLARD
kobiety	MARIE – LAURE BRIANE · DARIA DADUN YVETTE GALAMBOS · GÉRALDINE MATTIA CORNÉLIA.RICHTER CATHERINE SCHWITTER
mężczyźni	ELISABET IGLESIAS · AURÉLIA SCHAEFER FRÉDÉRIC COLOMBA · SÉBASTIEN GOYON JEAN-HUGUES FERAY ALEXANDRE JOURDEUIL · GILLES KANERT RÉMY POTTIER · BEDRI TAN SAGTÛRK TOM VERTONGEN

Scena 1: Matka pomaga narzęczonemu ubrać się w ślubny strój. Zauważa ukryty nóż. Narzęczony twierdzi, że nóż posłuży mu do ścinania kwiatów. Matka słyszy galop pędzącego konia – zły znak – i zabiera nóż mężczyźnie.

Scena 2: Żona Leonarda kołysze dziecko. Słyszy galop konia – ten sam, który słyszała matka. Wchodzi Leonardo. Rozpoczynają taniec wyrzutów i zazdrości.

Scena 3: Leonardo zostaje sam. Z oddali wywołuje obraz kobiety. Jego myśl niweczy odległość i pragnienie się materializuje. Wchodzi narzęczona. Rozpoczyna się taniec skrywanej miłości.

Scena 4: Wesele. Narzęczeni tańczą ze sobą. Leonardo nie zwraca uwagi na świąteczny nastrój. Jego żona tańczy z bliskim krewnym. Leonardo wykorzystuje tę chwilę, aby poprosić do tańca narzęczoną. Ktoś śpiewa dla obniżenia napięcia. Narzęczona opuszcza przyjęcie. Żona Leonarda wychodzi, potem wraca i powiadamia wszystkich, że Leonardo i narzęczona uciekli. Matka oddaje nóż narzęczonemu i wysyła go, aby zabił Leonarda.

Scena 5: Leonardo i narzęczona uciekają na koniu. Pościg dogania ich. Rywale wyciągają noże. Walka trwa w ciszy i napięciu. Przypomina to dziwny taniec śmierci. Obaj giną. Zanim opadną na ziemię, znajdują się w ramionach narzęczonej.

NOCES DE SANG Krwawe gody
według Federico Garcii Lorki

adaptacja – ALFREDO MANAS

scenografia i kostiumy – FRANCISCO NIEVAS

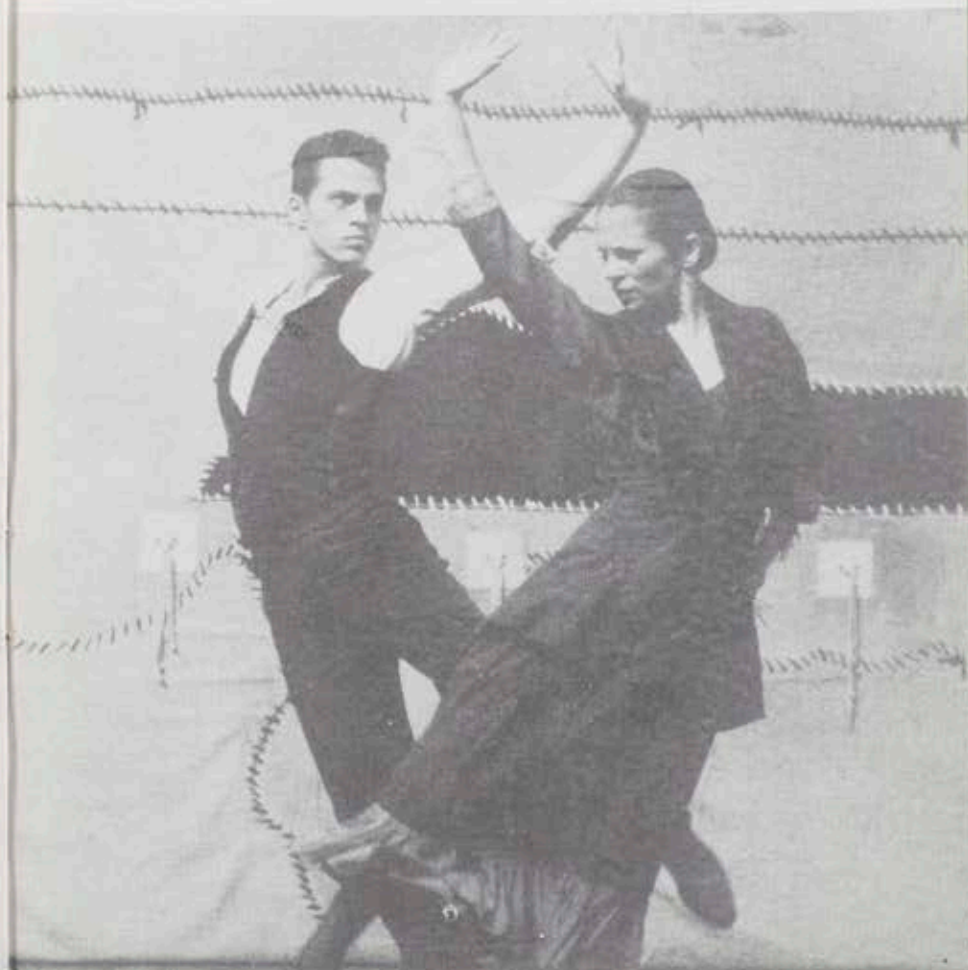
muzyka – EMILIO DE DIEGO

„Ay mi sombrero” – PERELLO Y MONREAL

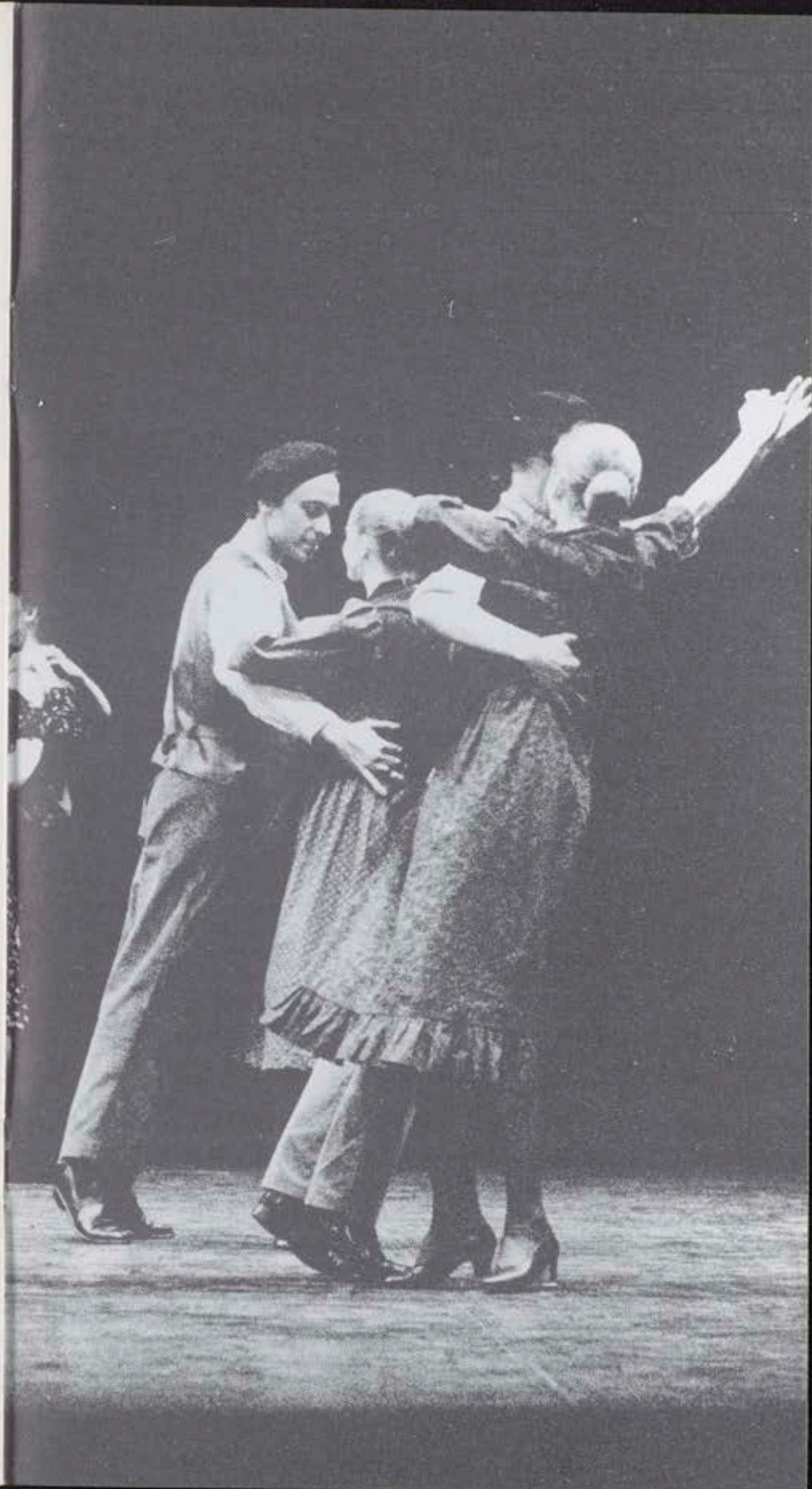
inscenizacja, choreografia i światło –

ANTONIO GADES

asystenci – Antonio Quintana, Dominique You



wydawca – Teatr Wielki w Łodzi, red. Elżbieta Włodarczyk,
opr. graf. – R. Kuba Grzybowski,
nakład 1200 egz.,
druk – „Firet-Druk”, Łódź, ul. Świętojańska 4/6, tel. 84-30-80



TEATR WIELKI W ŁODZI

plac Dąbrowskiego, 90 – 249 Łódź
tel. 33 99 60, fax 32 07 76, telex 88 45 00 TWL PL



ANTONI WICHEREK

dyrektor naczelny i artystyczny

Biuro Obsługi Widzów /wejście od Placu Dąbrowskiego/

tel. 33 31 86, 33 99 60 w. 122

czynne codziennie oprócz niedziel i świąt w godz. 10.00 – 16.00
przyjmuje zamówienia na bilety zbiorowe.

Kasy Teatru / wejście od Placu Dąbrowskiego/

tel. 33 77 77 , 33 99 60

Sprzedaż bieżąca – codziennie oprócz poniedziałków w godz. 12.00 – 19.00. Przesprzedaż – codziennie /z wyjątkiem niedziel i świąt/ na 15 dni naprzód.

Bilety można rezerwować telefonicznie.

Ponadto zapraszamy do

księgarni i stoiska muzycznego "ARIA" w holu kasowym /wejście od Placu Dąbrowskiego/ czynne codziennie, także w niedziele i święta od południa do zakończenia spektaklu,

kawiarni "Teatralnej", czynnej codziennie w godz. 10.00 – 23.00 oraz działającej w sąsiedztwie przy ul. Narutowicza 43

restauracji Teatru Wielkiego "Orfeusz" czynnej w godz. 12.00 – 24.00.

Booking Information Office /entrance from pl. Dąbrowskiego/

tel. 33 31 86, 33 99 60 ex. 122

open every day except Sundays and Holidays between 10.00 a.m. – 4.00 p.m. accepts group orders.

Box-offices /entrance from pl. Dąbrowskiego/

tel. 33 77 77 , 33 99 60

Current sale – everyday except Mondays between 12.00 a.m. – 7.00 p.m.

Advance sale – everyday except Sundays and Holidays 15 days prior.

Tickets can be bought by phone.

Please, accept our kind invitation to

bookshop and music department "ARIA" in box – office lounge /entrance from pl. Dąbrowskiego/, open everyday also on Sundays and Holidays from noon to the end of spectacle.

cafe "Teatralna", open everyday between 10.00 a.m. – 11.00 p.m.

restaurant "Orfeusz", ul. Narutowicza 43 /next to the Theatre/, open between 12.00 a.m. – 12.00 p.m.

D J A Z Z e X

modern jazz dance company

Holandia

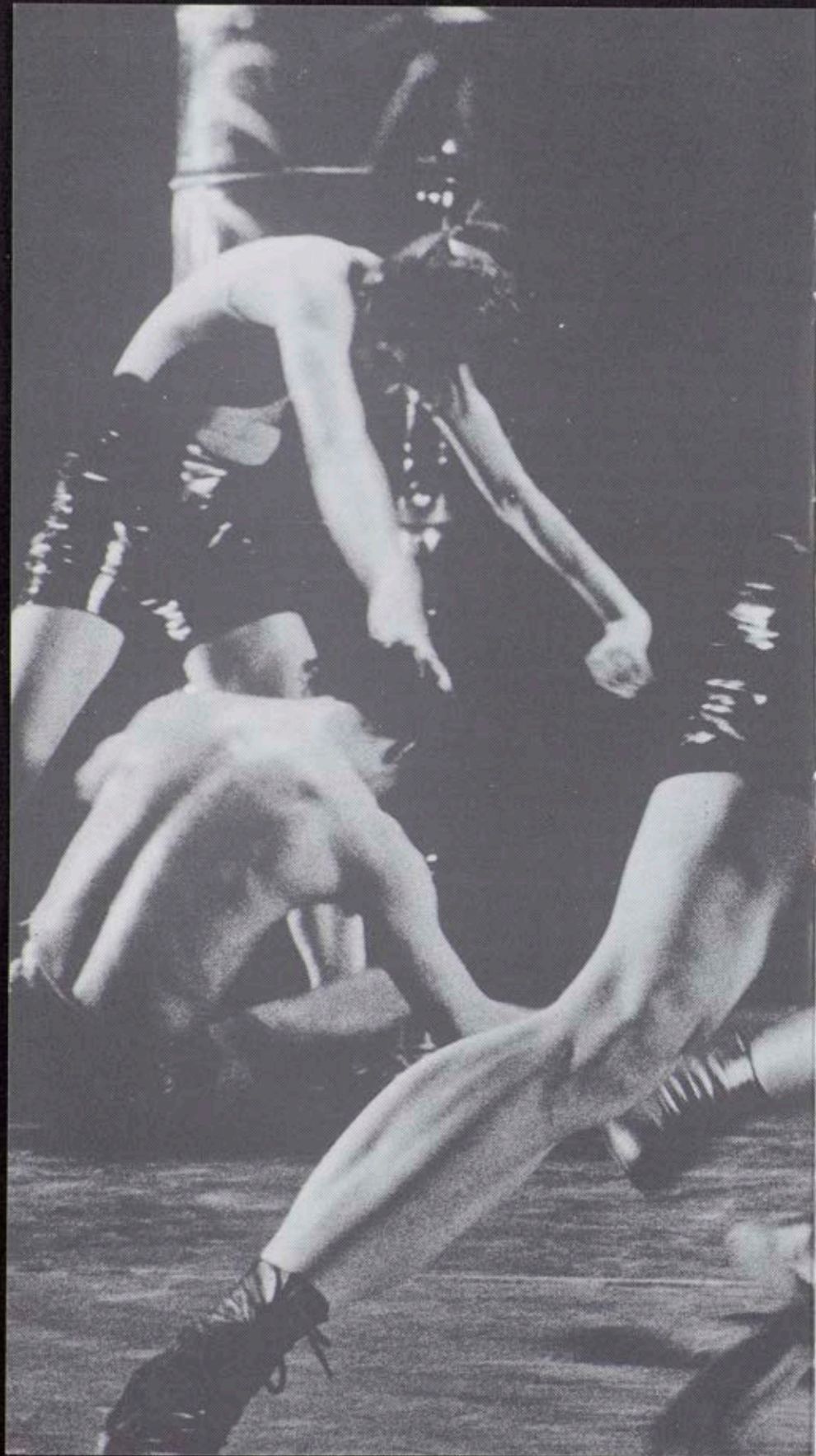
sobota i niedziela, 22 i 23 maja 1993

XII



łódzkie 14 - 30 V 1993

spotkania baletowe





dyrektor generalny MARLINDA VAN DER HOFF
dyrektor artystyczny GLENN VAN DER HOFF
baletmistrz DAVID ALAN COOK
pedagog baletu MARJORIE ORON

zespół

CAROLE WEEDS, ELLEN DIJKSTRA, MARIELLA DE JONG, NATASCHA SIEGERTSZ, REGINA VAN BERKEL, NEEL VERDOORN, ELLIOT TREEND, RANDALL SCOTT, SAMUEL RIBEIRO DE CASTRO, ROBERTO ONG-A-KWIE, FIORELLA GARCIA, ANTON WILSON, DAN WIJNANDS, JANE POERWAATMODIO

DJAZZEX MODERN JAZZ DANCE COMPANY powstał w 1982 roku w Hadze. Taniec, jaki prezentuje ta grupa ma swoje korzenie w specyficznej odmianie jazzu, w której dominuje dynamika, rytm i siła emocji. W swoich spektaklach DJAZZEX proponuje za każdym razem nowe spojrzenie na ten rodzaj tańca, polegające m. in. na zastosowaniu kombinacji różnych jego form w jednym fragmencie muzycznym. Od pierwszych chwil istnienia charakteryzuje się jednak własnym, specyficznym stylem. Każdego roku DJAZZEX przygotowuje nowy program, na który składają się prace młodych choreografów, gościnnie współpracujących z zespołem oraz choreografie szefa zespołu GLENNA VAN DER HOFFA. On właśnie dając szansę realizacji młodym artystom, sprawuje nad nimi artystyczną opiekę. Repertuar zespołu opiera się na choreografiach takich twórców, jak np.: Vanoye Aikens, Donald McKayle, Alvin McDuffie, Alida Chase, Patrick Delcroix, Neel Verdoorn, Conny Janssen. Przy opracowywaniu nowego programu DJAZZEX zawsze próbuje odnaleźć nowe wartości tkwiące w muzyce jazzowej, mogące wzbogacić jego prezentacje. Charakterystycznym dla zespołu jest efektowne variete, takie w którym możliwe jest ukazanie przygotowania i wszechstronnych umiejętności tancerzy, siły i dynamiki wykonania.

Występy zespołu m.in. w Niemczech, Francji, Austrii, Szwajcarii, Belgii, Kanadzie i na Węgrzech udowodniły, że wypracowana przez lata forma tanecznej prezentacji muzyki jazzowej, może liczyć na sukces. Potwierdzają to: szeroki krąg odbiorców, entuzjastyczne przyjęcie, a także pochlebne opinie krytyków.

LIGHT'S SHADOW

muzyka – Miles Davis, Eric Dolphy,
Sonny Rollins, John Zorn, Dirty Dozen
Brass Band

choreografia – GLENN VAN DER HOFF

światło – Ron Straatman, Ad van Son

realizacja filmu – Ad van Son

kostiumy – Atelier van den Berg en de Raad

wykonawcy

FJORELA GARCIA, ROBERTO

ONG-A-KWIE, JANE POERWAATMODJO,

SAMUEL RIBEIRO DE CASTRO,

RANDALL SCOTT, NATASCHA SIEGERTSZ,

NEEL VERDOORN, ANTON WILSON,

DAAN WIJNANDS

Wielkim sukcesem zakończył się występ zespołu podczas Wystawy Światowej w Seville, gdzie reprezentował Holandię. W skład zespołu wchodzi dwadzieścia dwie osoby, m.in. z Holandii, Wielkiej Brytanii, Brazylii, Stanów Zjednoczonych i Barbadosu. Nie tylko więc poziom przedstawień DJAZZEXU świadczy o jego międzynarodowym charakterze.

przerwa



FROM TOKYO TO FRANCE

muzyka – Albert Veenendaal

choreografia – NEEL VERDOORN

dekoracje – Glenn van der Hoff,
Neel Verdoorn

kostiumy – Atelier van den Berg
en de Raad

światło – Ron Straatman

wykonawcy

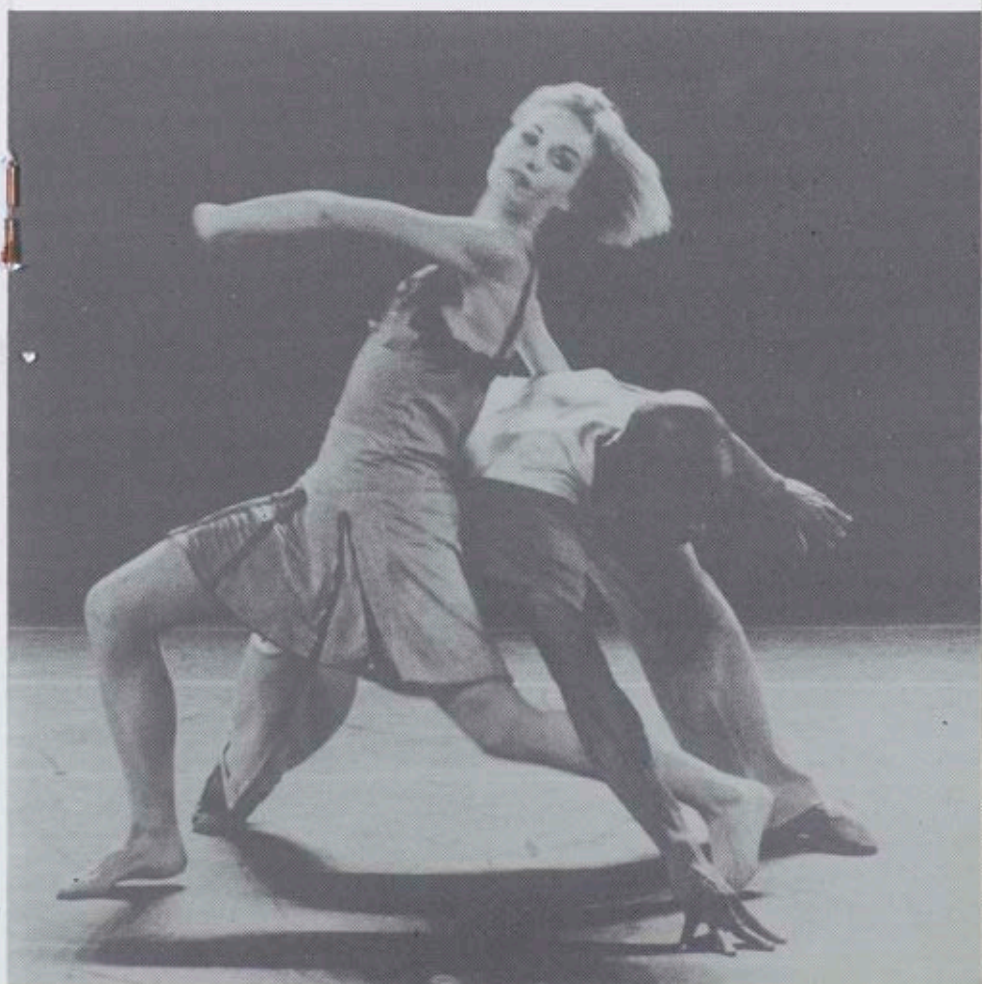
ELLEN DIJKSTRA, FIORELLA GARCIA,

ROBERTO ONG-A-KWIE, SAMUEL

RIBEIRO DE CASTRO, RANDALL

SCOTT, NATASCHA SIEGERTSZ

przerwa



CELL WALK

muzyka – Cecil Taylor

choreografia – GLENN VAN DER HOFF

kostiumy – Glenn van der Hoff

kostiumy – Atelier van den Berg

en de Raad

światło – Ron Straatman

wykonawcy

ELLEN DIJKSTRA, NEEL VERDOORN

BIDONVILLE

muzyka – Les Tambours du Bronx

choreografia – PATRIC DELCROIX

dekoracja – Patric Delcroix

kostiumy – Patrick Delcroix

światło – Ron Straatman

wykonawcy

ELLEN DIJKSTRA, FIORELA GARCIA,

ROBERTO ONG-A-KWIE, SAMUEL

RIBEIRO DE CASTRO, NATASCHA

SIEGERTSZ, CAROLE WEEDS, ANTON

WILSON, DAAN WIJNANDS



...Pośród innych kompanii baletowych DJAZZEX zajmuje miejsce szczególne. Wynika ono z unikalnej taktyki artystycznej, w której taniec jazzowy zawsze jest na pierwszym planie, gdzie możliwa jest synteza tego, co w tańcu stare i nowe, gdzie istnieje miejsce dla wszelkich możliwych baletowych konfrontacji. DJAZZEX posiada swoją własną koncepcję tańca nowoczesnego. Przez cztery lata obserwowałam tę grupę ulegając ciągłym wahaniom, które – sama nie wiem dlaczego – towarzyszyły mi przez wszystkie te lata. Dopiero kiedy zdecydowałam się obejrzeć nowy program DJAZZEXU zrozumiałam o co chodzi. Przede wszystkim zobaczyłam czternaścioro świetnie przygotowanych, wszechstronnych tancerzy, którzy przekazywali układ z niesłychaną ekspresją i przekonaniem. Zobaczyłam gruntownie przemyślany teatr baletu ze znakomitym tańcem w roli głównej. Był to taniec wyzwolony przynoszący wielkie wrażenie, taniec, który swoje źródła znajduje – jak mi się zdaje – we własnych przemyśleniach tancerzy. Sam spektakl zaś – pomysłowo skonstruowany, z klarowną wizją artystyczną, z dużą dozą siły emanującej z tej niczym nieograniczonej grupy baletowej. Nominacja do nagrody była dla mnie oczywista. DJAZZEX w pełni na nią zasłużył...

*Izabella Lanz**

(dziennikarz)

*opinia po przyznaniu zespołowi w 1989 roku Nagrody Kulturalnej Południowej Holandii.

redakcja programu – TOMASZ GRACZYK
opracowanie graficzne – RYSZARD KUBA GRZYBOWSKI
wydawca – TEATR WIELKI W ŁODZI
nakład – 1200 egz.
druk – Oficyna Drukarska w Łodzi, ul. Zielona 50



TEATR WIELKI W ŁODZI

plac Dąbrowskiego, 90 – 249 Łódź

tel. 33 99 60, fax 32 07 76, telex 88 45 00 TWL PL



ANTONI WICHEREK

dyrektor naczelny i artystyczny

Biuro Obsługi Widzów /wejście od Placu Dąbrowskiego/

tel. 33 31 86, 33 99 60 w. 122

czynne codziennie oprócz niedziel i świąt w godz. 10.00 – 16.00

przyjmuje zamówienia na bilety zbiorowe.

Kasy Teatru / wejście od Placu Dąbrowskiego/

tel. 33 77 77 , 33 99 60

Sprzedaż bieżąca – codziennie oprócz poniedziałków w godz. 12.00 – 19.00. Przedaż – codziennie /z wyjątkiem niedziel i świąt/ na 15 dni naprzód.

Bilety można rezerwować telefonicznie.

Ponadto zapraszamy do

księgarni i stoiska muzycznego "ARIA" w holu kasowym /wejście od Placu Dąbrowskiego/ czynne codziennie, także w niedziele i święta od południa do zakończenia spektaklu,

kawiarni "Teatralnej", czynnej codziennie w godz. 10.00 – 23.00 oraz działającej w sąsiedztwie przy ul. Narutowicza 43

restauracji Teatru Wielkiego "Orfeusz" czynnej w godz. 12.00 – 24.00.

Booking Information Office /entrance from pl. Dąbrowskiego/

tel. 33 31 86, 33 99 60 ex. 122

open every day except Sundays and Holidays between 10.00 a.m. – 4.00 p.m. accepts group orders.

Box-offices /entrance from pl. Dąbrowskiego/

tel 33 77 77 , 33 99 60

Current sale – everyday except Mondays between 12.00 a.m. – 7.00 p.m.

Advance sale – everyday except Sundays and Holidays 15 days prior.

Tickets can be bought by phone.

Please, accept our kind invitation to

bookshop and music department "ARIA" in box – office lounge /entrance from pl. Dąbrowskiego/, open everyday also on Sundays and Holidays from noon to the end of spectacle.

cafe "Teatralna", open everyday between 10.00 a.m. – 11.00 p.m.

restaurant "Orfeusz", ul. Narutowicza 43 /next to the Theatre/, open between 12.00 a.m. – 12.00 p.m.

ST.PETERSBURSKI TEATR BALETU BORISA EJFMANA

20 V THERESE RAQUIN
BRAWO, FIGARO !

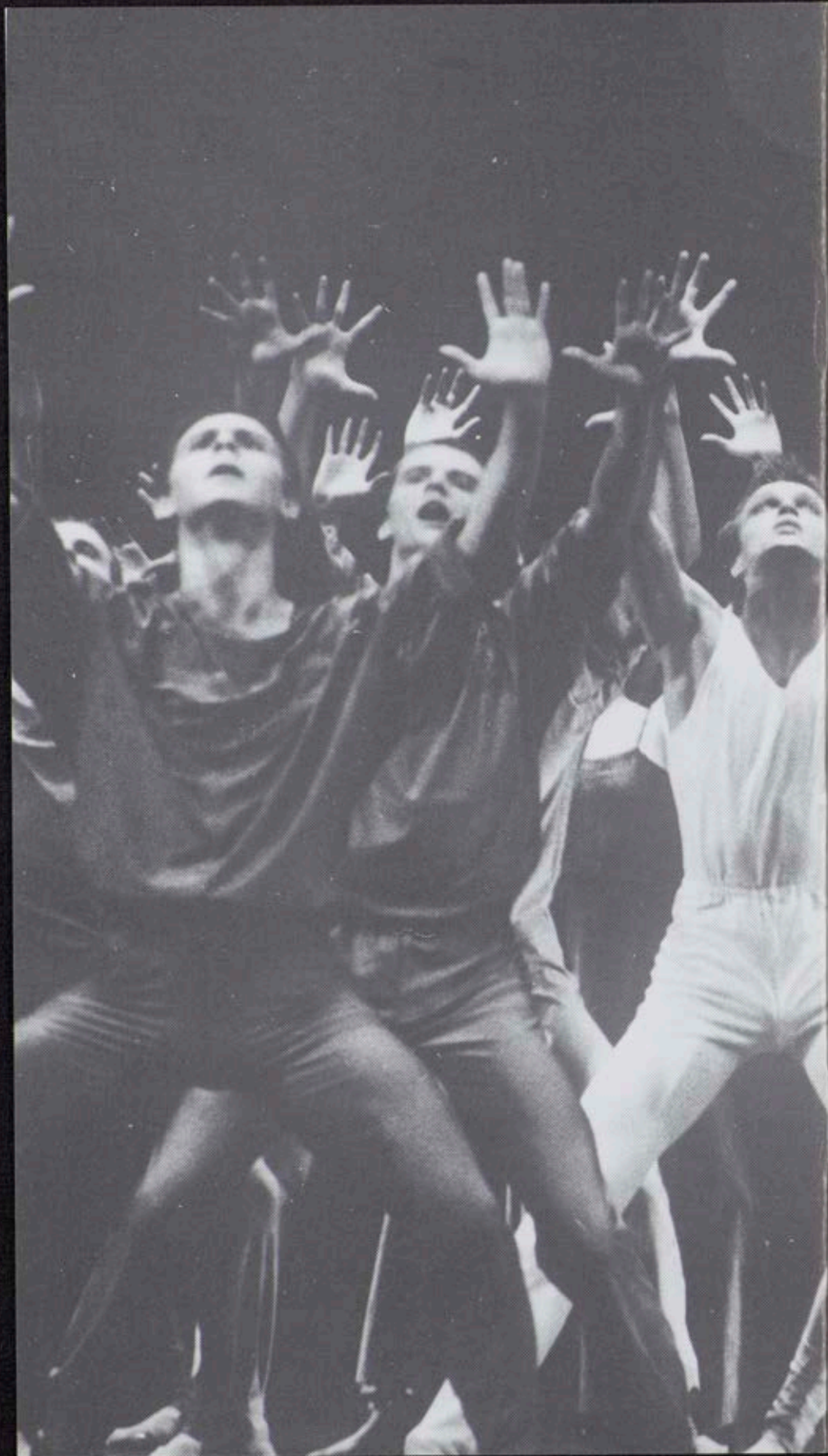
21 V REQUIEM
ILUZJE

czwartek i piątek, 20 i 21 maja 1993

XII



łódzkie 14 - 30 V 1993
spotkania baletowe





BORIS EJFMAN

St. Petersburgski Teatr Baletu to przede wszystkim teatr Borisa Ejfmana. W każdym spektaklu widoczne jest jego postrzeganie świata, jego temperament i intelekt.

Indywidualny charakter mistrza można bezbłędnie poznać po natężonej pulsacji rytmu, gęstej plastycznej obrazowości. Choreografia Ejfmana jest w szczególności sposób wymowna, z funkcjonującymi obok siebie: portretową dokładnością, psychologicznym prawdopodobieństwem i głęboką symboliką obrazów. Można w niej wyróżnić elementy rozlicznych stylów – od klasyki, tańca modern i pantomimy do akrobatyki i stylu rock.

Absolwent Wydziału Baletowego Konserwatorium Leningradzkiego (1972), Ejfman znakomicie zna klasykę, o czym świadczą jego studenckie etiudy i prace o wiele późniejsze. Ale sztywne ramy akademickiej estetyki zawsze były dla niego za ciasne, a tworzenie tańca tylko dla czystego piękna nie pociągało go. W jego spektaklach musiały znaleźć odbicie problemy i rytmy naszych dni. Interesują go sytuacje, stawiające bohatera przed koniecznością wyboru, obnażające sprzeczności życia, konflikty świadomości.

Pracą dyplomową artysty był pełnospektaklowy balet „Gajane” (1972). Ejfmanowska wersja „Gajane” znalazła się w repertuarze wielu teatrów i do dzisiejszego dnia z niezmiennym powodzeniem wystawiana jest w miejsce premiery – na scenie leningradzkiego Małego Teatru. W 1975 roku Ejfman wystąpił z premierą baletu „Ognisty ptak” do muzyki Strawińskiego dla zespołu leningradzkiego Teatru im. Kirowa. W tym samym czasie utalentowany i energiczny choreograf formuje zespół tancerzy, pragnących towarzyszyć mu na drodze poszukiwań. Spektakle tego zespołu „idą” przy pełnych salach, a każda premiera to święto dla miłośników tańca.

ST. PETERSBURSKI TEATR BALETU

W bogatej twórczości Ejfmana da się wyróżnić dwie zasadnicze cechy.

Pierwsza – to awangardowy styl. Rytm rocka i jazzu, pełna ekspresji plastyka ruchu przyciągają na jego spektakle młodzież. Artysta nie traktuje tych środków wyrazu jako hołdu złożonego modzie, a jest to dla niego środek do osiągnięcia celu wyższego rzędu – zadumania nad odwiecznymi problemami ludzkości.

Druga cecha jego twórczości ma swoje źródła w muzycznej i literackiej klasyce. Ejfman na dzieła geniuszy stara się spojrzeć oczami współczesnego człowieka, ponownie odkryć ich istotę. Od „Ognistego ptaka” Strawińskiego, przez utwory baletowe do muzyki Albiniego, Beethovena, Schuberta, Villa-Lobosa i in. do baletów na motywach Biblii, dramatów Szekspira, Beaumarchais, dzieł Dostojewskiego, Bułhakowa, Kuprina do muzyki Kogana, Donizettiego, Rossiniego, Czajkowskiego, Mozarta.

W każdym swoim balecie Ejfman występuje jako scenarzysta, choreograf i reżyser. Krąg jego zainteresowań jest niezmiernie szeroki. Jego dorobek obejmuje: około 30 spektakli teatralnych, przedstawienia estradowe, musicalowe, rewie na lodzie oraz balety przygotowane dla telewizji.

Dziś Boris Ejfman jest jednym z czołowych przedstawicieli rosyjskiego świata kulturalnego. Stymuluje rozwój sztuki baletowej, uczy młodych choreografów, aktywizuje myśl teoretyków.

BORISA EJFMANA

dyrektor artystyczny BORIS EJFMAN

dyrektor baletu GIENADIJ ALBERT

dyrektor administracyjny MARGARITA SZABURINA

dyrektor techniczny JURIJ SKORIUKOW

soliści

WALENTYNA MOROZOWA

IRINA ZYRIANOWA

OLGA KAŁMYKOWA

IRINA JEMIELIANOWA

ELENA KUZMINA

ALBERT GALICZANIN

ANDRIEJ GORDIEJEW

JURIJ ANANIAN

IGOR MARKOW

ALEKSIEJ SAUŁOW

ROMAN BICZURIN

pracownicy techniczni

światło JURIJ TIMOFIEJEW

maszyniści JURIJ JELISENKOW, ALEKSANDER EJKIN,
WŁADIMIR JAKOWLEW

dźwięk MARIA MIROSZNICZENKO

kostiumy NATALIA ROMANOWSKAJA, LUDMIŁA SUCHORUNKOWA

THERESE RAQUIN balet **Borisa Ejfmana**

na motywach powieści Emila Zoli

muzyka – Jan Sebastian Bach, Gustav Mahler,

Alfred Schnittke

dekoracje – Jurij Ustinow

kostiumy – Jekatierina Rapaj

występują

Therese Raquin	IRINA ZYRIANOWA WALENTYNA MOROZOWA IRINA SIEMIANNIKOWA
Laurent, ukochany Therese	JURIJ ANANIAN ALBERT GALICZANIN ANDRIEJ GORDIEJEW
Kamil, mąż Therese	ANDRIEJ JERMOLIENKOW SIERGIEJ ZIMIN IGOR MARKOW
Pani Raquin, matka Kamila	ELENA BICZURINA IRINA JEMIELJANOWA SWIETŁANA KUZNICOWA

Lubię tę powieść. Subtelna zapowiedź przyszłych kataklizmów...

Wszyscy ochoczo cytują słowa Dostojewskiego „...żaden cel nie usprawiedliwia też dziecka”. A odrzucając humanitarne idee, tak łatwo dokonuje się gwałtu, nie odczuwając ani wahania, ani wyrzutów sumienia. Tyle zła, krwi wokół...

Oczywiście, nie pragnęłam stworzyć baletu – przestrogi, ale chciałbym, żeby odczuwanie nadciągającego nieszczęścia było dane każdemu.

Moje myśli, mój spektakl o przepięknych i zgubnych namiętnościach.

BORIS EJFMAN

BRAWO, FIGARO!

balet-buffo Borisa Ejfmana

na motywach komedii Pierre'a Beaumarchais „Cyrulik sewilski”

muzyka – Gioacchino Rossini

w opracowaniu Timura Kogana

dekoracje – Jurij Ustinow

kostiumy – Jekatierina Rapaj

występują

hrabia Almaviva

JURIJ ANANIAN ALBERT GALICZANIN

GERMAN RUBCZICHIN

Rozyna

IRINA ZYRIANOWA OKSANA TWIERDOCHLIEBOWA

Bartolo,

ROMAN BICZURIN

opiekun Rozyny

ALEKSIEJ DONDE

Figaro,

SIERGIEJ ZIMIN

cyrulik sewilski

ALEKSIEJ SAUŁOW

don Bazyljo

OLEG BOGROW BOGDAN CHWOJNICKIJ

pięknisie

ALIONA BOJCOWA ZINAIDA BOŁGOWA

TATIANA BORISENKO ELENA KUZMINA

IRINA SIEMIANNIKOWA AGATA SMORODINA



*„Niech żyje radość!” – wykrzyknijmy w ślad za Figarem...
Niech od dziś panuje TANIEC i ŚMIECH – mądrzy
pośrednicy PRAWDY! One pomogą nam rozeznąć się
w błędach i prawdach oczywistych, przebraniach
i rozbiera...*

*O, proszę wybaczyć, szanowna publiczności!
Zagmatwane intrygi...*

Ale wszak to intrygi – MIŁOŚCI!

Słuchając „Requiem” Mozarta odczuwamy tchnienie wieczności. Znikają niepokoje, przenika cię przecucie boskiej tajemnicy. Dlaczego ja? Kim jestem? Co z nami się stanie?... Jakimi przychodzimy na świat, co nas czeka, jak przyjdzie nam odejść?... Wracamy do początku, do swojej pamięci, do trudnych i do szczęśliwych dni. W żadnym swoim spektaklu nie byłem tak otwarty, tak wewnętrznie obnażony, jak w „Requiem”. Ten utwór to moja przeszłość, teraźniejszość i przecucie przyszłości. Oto moja pamięć przywodzi beztroskę młodości, przywołuje doświadczenia wieku dojrzałego, zna mądrość i bezsilność starości. Ileż zła, oszczerstw, zawiści i gwałtu w mojej pamięci, ileż szczęścia i miłości... Wszystko to jest we mnie, w każdym z nas.

Niekończący się twórczy proces przyrody – mechanizm rozwoju, bez którego niemożliwe jest wszelkie istnienie. Sztuka była treścią życia Mozarta, jego Losem. „Requiem” to nieśmiertelna pieśń, bezgraniczne odczuwanie cierpienia, nadziei i miłości do człowieka.

BORIS EJFMAN

REQUIEM balet Borisa Ejfmana

do muzyki Wolfganga Amadeusa Mozarta

dekoracje – Siemion Pastuch

kostiumy – Jekatierina Rapaj

występują

matka **WALENTYNA MOROZOWA**

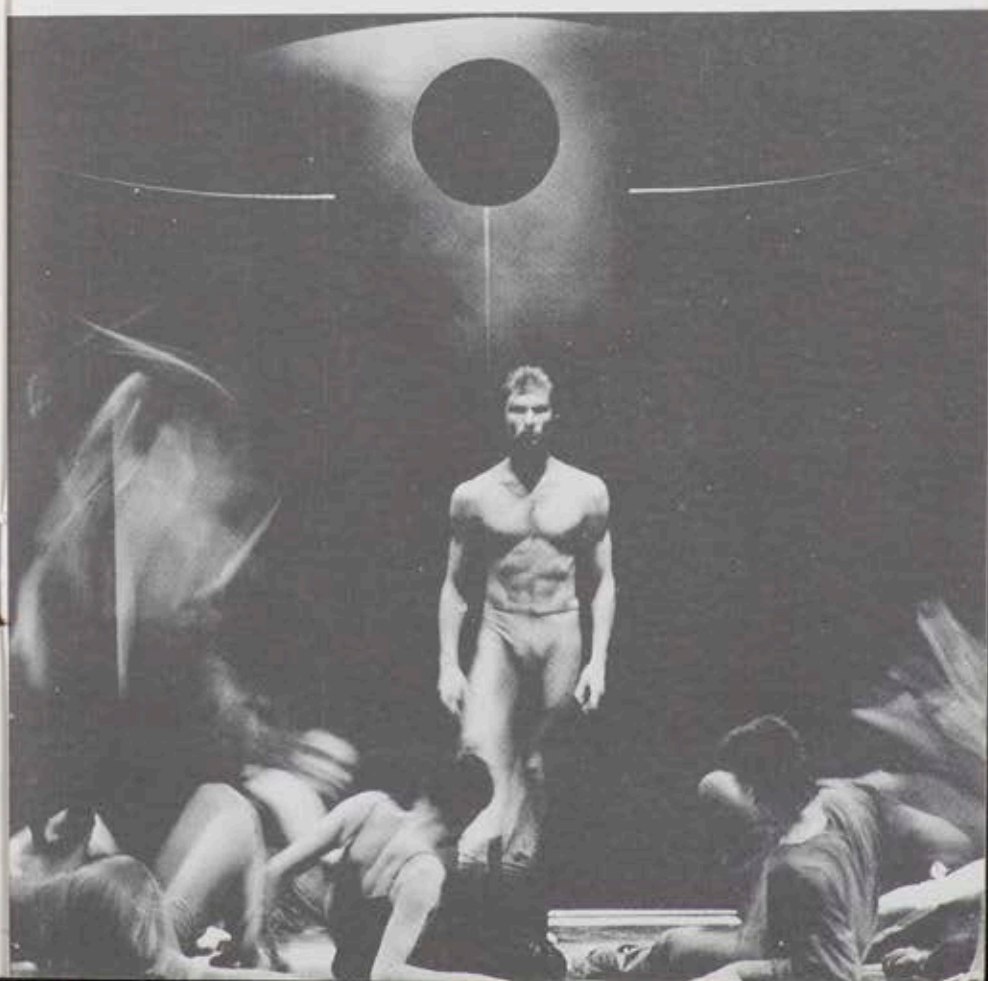
młodzieniec **IGOR MARKOW**

mężczyzna **ALBERT GALICZANIN**

kobieta **OLGA KAŁMYKOWA**

starzec **ANDRIEJ GORDIEJEW**

oraz zespół



ILUZJE balet Borisa Eifmana
do muzyki Carolin Petit
kostiumy – według szkiców Sławy Zajcewa

występują

IRINA ZYRIANOWA, ELENA KUZMINA
OKSANA TWIERDOCHLIEBOWA, ALIONA BOJCOWA
JURIJ ANANIAN
GERMAN RUBCZICHIN

oraz zespół

Iluzje – to zdumiewająca możliwość człowieka oderwania się od realiów egzystencji i tworzenia własnego scenariusza życia, w którym realizuje się głęboko skrywane pragnienia.

Odczuwanie swojej ograniczoności, dążenie do harmonii w niekończącym się poszukiwaniu partnera... i rozpacz po utraconych iluzjach, i wieczny ból samotności...

Nasz balet – to próba poznania wewnętrznego świata współczesnego człowieka i pragnienie realizowania naszych iluzji o nieograniczonych możliwościach choreografii.

program opracowano na podstawie materiałów St. Petersburskiego Teatru Baletu

wydawca – Teatr Wielki w Łodzi, tłumaczenie i redakcja – Agnieszka Smuga

opr. graf. – R. Kuba Grzybowski,

nakład 1200 egz.,

druk – „Firet-Druk”, Łódź, ul. Świętojańska 4/6, tel. 84-30-80



TEATR WIELKI W ŁODZI

plac Dąbrowskiego, 90 – 249 Łódź
tel. 33 99 60, fax 32 07 76, telex 88 45 00 TWL PL



ANTONI WICHEREK
dyrektor naczelny i artystyczny

Biuro Obsługi Widzów /wejście od Placu Dąbrowskiego/

tel. 33 31 86, 33 99 60 w. 122

czynne codziennie oprócz niedziel i świąt w godz.10.00 –16.00

przyjmuje zamówienia na bilety zbiorowe.

Kasy Teatru / wejście od Placu Dąbrowskiego/

tel. 33 77 77 , 33 99 60

Sprzedaż bieżąca – codziennie oprócz poniedziałków w godz. 12.00 – 19.00. Przedaż – codziennie /z wyjątkiem niedziel i świąt/ na 15 dni naprzód.

Bilety można rezerwować telefonicznie.

Ponadto zapraszamy do

księgarni i stoiska muzycznego "ARIA" w holu kasowym /wejście od Placu Dąbrowskiego/ czynne codziennie, także w niedziele i święta od południa do zakończenia spektaklu,

kawiarni " Teatralnej", czynnej codziennie w godz. 10.00 – 23.00 oraz działającej w sąsiedztwie przy ul. Narutowicza 43

restauracji Teatru Wielkiego "Orfeusz" czynnej w godz.12.00 – 24.00.

Booking Information Office /entrance from pl. Dąbrowskiego/

tel. 33 31 86, 33 99 60 ex. 122

open every day exept Sundays and Holidays between 10.00 a.m. – 4.00 p.m. accepts group orders.

Box-offices /entrance from pl. Dąbrowskiego/

tel 33 77 77 , 33 99 60

Current sale – everyday exept Mondays between 12.00 a.m. – 7.00 p.m.

Advance sale – everyday exept Sundays and Holidays 15 days prior.

Tickets can be bought by phone.

Please, accept our kind invitation to

bookshop and music department "ARIA" in box – office lounge

/entrance from pl. Dąbrowskiego/, open everyday also on Sundays and Holidays from noon to the end of spectacle.

cafe "Teatralna", open everyday between 10.00 a.m. – 11.00 p.m.

restaurant "Orfeusz", ul. Narutowicza 43 /next to the Theatre/, open between 12.00 a.m. –12.00 p.m.

14-30 V 1993

XII

*łódzkie
spotkania
baletowe*

14-30 V 1993



TEATR WIELKI W ŁODZI

TEATR WIELKI W ŁODZI

pl. Dąbrowskiego, 90-249 Łódź

tel. 33-99-60, fax 32-07-76, telex 88-45-00 TWL PL

ANTONI WICHEREK dyrektor naczelny i artystyczny



Biuro Obsługi Widzów (wejście od placu Dąbrowskiego)

tel. 33-31-86, 33-99-60 w. 122.

czynne codziennie oprócz niedziel i świąt w godz. 10.00 - 16.00
przyjmuje zamówienia zbiorowe.

Kasy Teatru (wejście od placu Dąbrowskiego)

tel. 33-77-77, 33-99-60.

Sprzedaż bieżąca - codziennie oprócz poniedziałków w godz. 12.00 - 19.00

Przedsprzedaż - codziennie (z wyjątkiem niedziel i świąt) na 15 dni naprzód.

Bilety można rezerwować telefonicznie.

Ponadto zapraszamy do

księgarni i stoiska muzycznego w holu kasowym (wejście od placu Dąbrowskiego) czynnych codziennie, także w niedziele i święta od południa do zakończenia spektaklu,

kawiarni „Teatralnej”, czynnej codziennie w godz. 10.00 - 23.00

oraz działającej w sąsiedztwie przy ul. Narutowicza 43

restauracji Teatru Wielkiego „Orfeusz” czynnej w godz. 12.00 - 24.00.

balletowa

XII łódzkie spotkania baletowe

Wydawnictwo Łódzkie
Łódź 1987
120 stron
12 zł

Wydawnictwo Łódzkie
ul. Piotrkowska 100
53-601 Łódź

XII

14 – 30 V 1993

łódzkie spotkania

XII

Ballet Festival in Łódź

Festival de Ballet à Łódź

Baletnyj Festiwal w Łodzi

Balletfestival van Łódź

Łódź Ballet Festival

ANTONI WICHEREK dyrektor

STANISŁAW DYZBARDIS I zastępca dyrektora

JERZY PIOTROWICZ dyrektor organizacyjny

ANNA FRONCZEK-LEWANDOWSKA dyrektor artystyczny

JERZY PAWIŃSKI dyrektor techniczny

ELŻBIETA NOJEK kierownik finansowy

Urząd Wojewódzki w Łodzi, Ministerstwo Kultury i Sztuki
Zarząd Miasta Łodzi

baletowe

pod patronatem Wojewody Łódzkiego Senatora Waldemara Bohdanowicza

STAATSTHEATER KASSEL Niemcy
BALLET NATIONAL DE NANCY ET DE LORRAINE Francja
ST. PETERSBURSKI TEATR BALETU BORISA EJFMANA Rosja
DJAZZEX MODERN JAZZ DANCE COMPANY Holandia
ISO DANCE THEATRE Stany Zjednoczone
TEATR WIELKI W WARSZAWIE
TEATR WIELKI W POZNANIU
POLSKI TEATR TAŃCA BALET POZNAŃSKI
TEATR WIELKI W ŁODZI



„Srebrne Wesele” spotkań baletowych

W niespełna półtora roku po otwarciu podwojów Teatru Wielkiego ówczesny dyrektor STANISŁAW PIOTROWSKI oraz choreograf i kierownik baletu WITOLD BORKOWSKI powołali do życia imprezę, która przez 25 lat rozświetliła Łódź jako jedno z ważnych w świecie centrów sztuki tańca.

Zacząło się dość skromnie, wiosną 1968 roku, prezentacją zaledwie kilku zespołów polskich – nawet bez stołecznego – z udziałem jednego baletu zagranicznego z Opery Lipskiej. Jego „Abraxas” uświadomił widzom, że tej klasy zespołu tanecznego nie mamy w Polsce w ogóle. Zaszczyc inauguracyj powierzone Operze Bałtyckiej, a prace znakomitej JANINY JARZYNÓWNY – „Niobe”, „Tytania i osioł” oraz „Pancernik Potiomkin” – zyskały pełną aprobatę widowni. Niestety, w dwa lata później zachwyty dla tych samych artystów w wieczorze gershwinowskim nieco przygasły. Natomiast dzięki „Baśni o kamiennym kwiecie” baletu Opery i Operetki Bydgoskiej zetknęliśmy się po raz pierwszy ze sztuką L. KOWALSKIEJ i K. WRZOSKA – małżeństwa, które później na wiele szczęśliwych lat związało się ze sceną łódzką.

Pierwsze „wielkie uderzenie” przyniósł występ „Baletu XX wieku” MAURICE'A BEJARTA. W pamiętnym „Bhakti” do muzyki hinduskiej fascynował JORGE DONN, w innych dziełach podziwialiśmy GERMINALA CASADO oraz jednego wśród wielonarodowościowej grupy Polaka WOJCIECHA WIESIOŁŁOWSKIEGO.

Na tym samym festiwalu w 1970 roku pierwszą wizytę złożył nam opromieniony międzynarodową sławą CONRAD DRZEWIECKI na czele baletu Opery Poznańskiej, prezentującego m.in. niezapomniane „Adagio” Albiniego i „Ognistego ptaka” Strawińskiego. W swojej recenzji życzyłam zespołowi uzyskania pełnej samodzielności, co już niebawem stało się faktem.

III Spotkania – to przede wszystkim dwudziestka mistrzów „BALLET RAMBERT” z CHRISTOPHEREM BRUCE i choreografem NORMANEM MORICE na czele. Balet osławionego JOSEPHA LAZZINIEGO oglądaliśmy z mniejszym zainteresowaniem, chociaż jego młodociani adepci sztuki baletowej rzetelnie zgłębili arkana tzw. „czystego tańca”.

Ten sam Lazzini stworzył dla baletu warszawskiego dobrą pracę choreograficzną „Ecce homo”, ciekawie ukazującą odrodzenie się istoty ludzkiej wyzwolonej spod unicestwiającej nową cywilizację techniki. To była pierwsza wizyta tancerzy ze stolicy z takimi asami zespołu, jak MAKAROWSKI, KOCIOŁKOWSKA, BLAJER czy GRACZYK.

Dobrze zapisała się w naszej pamięci „Giselle” ze słowackich Koszyc oraz koncert radzieckich solistów tańca klasycznego. Te Spotkania obejrzała rekordowa liczba 15 tysięcy widzów.

Kolejne biennale przyniosło pierwsze oczarowanie talentem młodzieńczej EWY WYCICHOWSKIEJ, przez wiele lat królującej niepodzielnie na scenie Teatru Wielkiego w Łodzi.

Dwa całkiem odmienne wieczory zaproponował nam Balet „Estonia” MAI MURDMAA: rozczarowanie „Mandarynem” oraz „Carmen” i pełna metamorfoza nazajutrz z rewelacyjnym „Dafnisem” i „Synem marnotrawnym”. Z IV festiwalu pozostały jeszcze w pamięci dwa dzieła: piękna „Coppelia” warszawiaków i Ravelowska „Pavana” Drzewieckiego.

„Orfeusz” Monteverdiego w świetnym wykonaniu łodzian otworzył V Spotkania, z udziałem m.in. tancerzy Opery Budapeszteńskiej (prace Bújarta i ANTALA FODORA) i tancerzy białoruskich z Mińska, przybyłych do nas z własną orkiestrą symfoniczną. FELIX BLASKA o przydomku „choreograf radości” przedstawił ze swym 16-osobowym zespołem paryskim składankę uroczych miniatur scenicznych. Podobnie piękne wspomnienia zawdzięczamy „Baletowi Flandryjskiemu” z feeryczną fin de siecle’ową „Offenbach Folies” oraz prawdziwą bombą wieczoru Belgów – „Ritmus Paganus” – utworem egzotycznym, zmysłowym, fascynującym...

Warszawiacy i tym razem mieli swoje świetne dwa wieczory. Podobał się nasycony poetyką Karłowiczowski poemat „Stanisław i Anna Oświecimowie” (choreografia – W. GRUCA, libretto – P. CHYNOWSKI) z gwiazdą sceny EWĄ GŁOWACKĄ, a także wieczór baletów Birgitt Cullberg z B. KOCIOŁKOWSKĄ w partii Strindbergowskiej „Panny Julii”. DRZEWIECKI ze swoim nadwornym scenografem K. PANKIEWICZEM

utrzymał swą wysoką pozycję wybitnego twórcy dziełami „Modus vivendi” i „Odwieczne pieśni”. A potem – aż pięć lat przerwy i wznowienie festiwalu w 1981 roku. Balet ROLANDA PETIT – to wspomnienie finezyjnej, pełnej gracji zabawy w „Coppelii”. Marsylczycy przypomnieli nam, że taniec i dziś może być niczym innym, jak przednią rozrywką, że bez mozolenia się nad odnajdywaniem szyfru do głębokich spekulacji myślowych choreografów można się z powodzeniem obyć, przeżywając w teatrze coś naprawdę niezapomnianego.

Elektryzujący widzów popis 11 amerykańskich mistrzów – to „LAR LUBOVITCH DANCE COMPANY” ze swą radością, ciepłem i chęcią spontanicznego wyżycia się w dynamicznym, harmonijnym, urzekająco rozkołysanym tańcu.

Pewien niedosyt pozostawił po sobie występ „Narodowego Baletu Kuby” osławionej ALICII ALONSO, która dopiero w 1989 roku towarzyszyła swojej grupie tańcząc wspaniale i zyskując gorący aplauz publiczności.

VII Spotkania, już za dyrekcji człowieka niezwykłego – SŁAWOMIRA PIETRASA, upamiętniło nam przede wszystkim nazwisko Węgry IVANA MARKO, jego ciekawe „myślenie tańcem” i perfekcja warsztatu węgierskich artystów.

W 1985 r., po 15 latach nieobecności, ponownie odwiedził Łódź „Balet XX wieku”. Czwierćwiecze istnienia zespołu, powołanego do życia jako riposta dla „tiulowych zwiewności” baletu romantycznego, jako przeciwstawienie się akademickiej rutynie i stereotypowi choreograficznego myślenia, skłoniło Bójarta do stworzenia autonomicznego dzieła, niejako podsumowującego dorobek artysty. Z ponad stu własnych baletów wybrał 17, połączonych wspólną dedykacją Mistrza dla tragicznie zmarłego tancerza zespołu – Bertranda Pie. Pełnią blasku jaśniała gwiazda JORGE DONNA w olśniewającym „Bolerze” Ravela, a zgotowana mu owacja nie miała sobie równych w historii Spotkań.

Balet „Miłość i ból i świat i marzenie” do muzyki Mahlera wybitnego JOHNA NEUMEIERA z pietyzmem kreował zespół warszawski, prowadzony już szczęśliwą ręką EMILA WESOŁOWSKIEGO. Portugalski

„BALLET GULBENKIAN” zademonstrował najwyższej klasy maestrię w isticie genialnych pracach JIRI KYLIANA – szefa „Holenderskiego Teatru Tańca”, triumfującego w Łodzi miesiąc przed Spotkaniami.

IX Spotkania, opatrzone mottem „Stare tematy w nowych opracowaniach” otworzyła wielka premiera gospodarzy „Wolfgang Amadeus” wybitnego choreografa GRAY'A VEREDONA. PAVEL SMOK zademonstrował artyzm światowego formatu i tak rzadkie, a jakże cenne u choreografów poczucie humoru. Dwanaście lat czekaliśmy na przyjazd BORISA EJFMANA – autora łódzkiego spektaklu „Gajane”. Jego leningradzki „Teatr Baletu Współczesnego” w „Makbecie” oraz wstrząsającym „Mistrzu i Małgorzacie” ukazał nader udaną próbę symbiozy nowego myślenia z baletową klasyką.

Warto jeszcze przypomnieć interesujący polski wieczór poświęcony pamięci wielkiego Sergiusza Lifara. Z kolei pamięć o Wacławie Niżyńskim zdominowała X Spotkania w 1989 roku. Ich najbardziej udane, składające hołd „bogowi tańca” pozycje – to „Samotność fauna” WYCICHOWSKIEJ – nowego szefa „Polskiego Teatru Tańca”, oraz warszawski spektakl „Nasz Niżyński”. Objawieniem jubileuszowego festiwalu stał się występ „Batsheva Dance Company” z Izraela, dynamiczny, żywiołowy i awangardowy w swych scenicznych propozycjach. Szkoda, że w dwa lata później zmienił oblicze na bardziej smutne, pozornie głębsze, wydumane...

Finał należał do „ELISA MONTE DANCE COMPANY” z USA – nowoczesnej grupy demonstrującej w sposób perfekcyjny asemantyczny taniec, czy raczej sztukę ruchowej doskonałości i to w układach wymagających sprawności wręcz akrobatycznej.

Festiwal sprzed dwóch lat przyniósł m.in. świetne dzieło choreograficzne WYCICHOWSKIEJ do muzyki M. MAŁECKIEGO „Skrzypek opętany” w interpretacji Teatru z Poznania. Przez długie lata pozostanie też w naszej wdzięcznej pamięci skrzące się dowcipem, wybornie tańczone „Poskromienie złoŃnicy” artystów ze Stuttgartu. Równie interesujące, choć całkiem odmienne wrażenia pozostawiła głęboko intelektualna praca ZOLTANA IMRE przekazana przez „Szeged Ballet”. Warszawiacy znowu podbili widownię „Muzami Chopina” oraz ekspresyjnym, drapieżnym „Dies irae” WESOŁOWSKIEGO z wielką kreacją ŁUKASZA GRUZIELA. „NATS NUS DANSA” z Barcelony zachwyił wdziękiem i wyrafinowanym, subtelnym humorem. Tak finezyjna zabawa gestem, ruchem scenicznym – to niezwykle „rzadki ptak” na naszych scenach. Ten wieczór bez dramatów, wielkiej filozofii i tysiąca szarad, wydał mi się łykiem ożywczej źródlanej wody. Podobnie jak kompozytorowi o wiele łatwiej napisać piosenkę w moll niż w tonacji durowej, tak i balet pełen radości trudniej skomponować niż utwór nasycony cierpieniem, samobiczowaniem i wszelakim „pieriezywaniem”. Komedia – to gatunek najtrudniejszy, nie tylko zresztą w sztuce baletowej. Mam nadzieję, że tegoroczne XII Spotkania również przyniosą widzom chwile radości, uśmiechu, relaksu...

barefoot and on points

It would be difficult today to list any ballet company which, in the course of the last twenty-five years, has not appeared on the stage of the Teatr Wielki in Łódź.

The beginnings were quite modest. In 1968, just a year after the theater opened, the concept of the General Director, Stanisław Piotrowski, and the Ballet Director, Witold Borkowski, was realized when ballet companies from all over Poland, and one foreign company, from Leipzig, met in Łódź. Their plans, however, were much broader and more ambitious.

In a short time, the Teatr Wielki in Łódź became a place where the world's most famous companies performed, where audiences had the opportunity to see many different ballet techniques and styles of choreography, and a place where critics and ballet theoreticians could exchange views. The city of Łódź became known as the Ballet Capital of Poland. Fewer and fewer people were surprised when such great names as Maurice Béjart, Alicia Alonso, Jiri Kylian, John Neumeier, John Cranko, Marcia Haydée, Boris Eifman, and Ivan Marko passed through Łódź together with their companies. Poland's ballet community gradually began to accept, albeit not without resistance, that only in Łódź every second year was it possible for ballet fans to see the productions of such groups as Sadler's Wells Royal Ballet, Ballet Rambert, Elisa Monte Dance Company, Ballet Gulbenkian, Ballet National de Marseille, Batsheva Dance Company the Bolshoi Ballet, the Lar Lubovith Dance Company, to name only a few.

Indeed, it is the appearance of these ballet companies in the Łódź Ballet Festival which has conferred such an esteemed reputation on the festival in Europe and beyond, and has made participation at the festival such a distinction, particularly during the past several years, when the Festival was organized by the great connoisseur and ballet fan, Sławomir Pietras.

This year marks the twelfth annual International Ballet Festival in Łódź. Two weeks of dance by the best choreographers and dancers from all over the world will certainly satisfy even the most demanding audience. And although „Ballet Capital of Poland” may sound a bit pretentious, it is hard to imagine Łódź without ballet, or spring in our city without The International Dance Festival.

1968 – 1991

I – 1968

Państwowa Opera w Lipsku (NDR)
Państwowa Opera Bałtycka w Gdańsku
Państwowa Operetka Warszawska
Teatr Wielki w Łodzi

II – 1970

Ballet du XX^e Siècle (Belgia)
Teatr Opery i Baletu w Permie (ZSRR)
Państwowa Opera w Lipsku (NRD)
Państwowa Opera Śląska w Bytomiu
Państwowa Opera Bałtycka w Gdańsku
Państwowa Opera im. St. Moniuszki w Poznaniu
Państwowa Opera i Operetka w Bydgoszcy
Teatr Wielki w Łodzi

III – 1972

Ballet Rambert (Wielka Brytania)
Compagnie de Joseph Lazzini (Francja)
Balet Klasyczny w Moskwie (ZSRR)
Teatr Miejski w Koszycach (CSRS)
Teatr Wielki w Warszawie
Państwowa Opera im. St. Moniuszki w Poznaniu
Państwowa Operetka Warszawska
Teatr Wielki w Łodzi

IV – 1974

Teatr Opery i Baletu w Tallinnie (ZSRR)
Państwowa Opera w Lipsku (NRD)
Teatr Wielki w Warszawie
Państwowa Opera Bałtycka w Gdańsku
Polski Teatr Tańca – Balet Poznański
Teatr Wielki w Łodzi

V – 1976

Państwowa Opera w Budapeszcie
Państwowy Akademicki Teatr Wielki
Opery i Baletu Białoruskiej SRR
Les Ballets Félix Blaska (Francja)
Ballet Van Vlaanderen (Belgia)
Teatr Wielki w Warszawie
Państwowa Opera Śląska w Bytomiu
Polski Teatr Tańca – Balet Poznański
Teatr Wielki w Łodzi

VI – 1981

Państwowy Akademicki Teatr Opery i Baletu
„Estonia” (ZSRR)
Ballet National de Marseille (Francja)
The Lar Lubovitch Dance Company (USA)
Ballet Nacional de Cuba
Praski Balet Kameralny (CSRS)
Państwowa Opera we Wrocławiu
Państwowa Opera Bałtycka w Gdańsku
Teatr Wielki w Warszawie
Polski Teatr Tańca – Balet Poznański
Teatr Wielki w Łodzi

VII – 1983

Ballet de l'Opera de Lyon (Francja)
Leningradzki Państwowy Zespół Baletowy
„Miniatury Choreograficzne” (ZSRR)
Györi Balett (Węgry)
Nederlands Dans Theater „Junior” (Holandia)
Teatr Wielki w Warszawie
Państwowa Opera we Wrocławiu
Polski Teatr Tańca – Balet Poznański

Państwowa Opera Bałtycka w Gdańsku
Wrocławski Teatr Pantomimy
Teatr Wielki w Łodzi

VIII – 1985

Teatr Mały Opery i Baletu w Leningradzie (ZSRR)
Ballet du XX^e Siècle (Belgia)
Ballet Rambert (Wielka Brytania)
Györi Balett (Węgry)
Ballet Gulbenkian (Portugalia)
Wrocławski Teatr Pantomimy
Polski Teatr Tańca – Balet Poznański
Teatr Wielki w Warszawie
Państwowa Opera Bałtycka w Gdańsku
Teatr Tańca „Silva Rerum” (Kraków)
Teatr Wielki w Łodzi

IX – 1987

Sadler's Wells Royal Ballet (Wielka Brytania)
Praski Balet Kameralny (CSRS)
Leningradzki Teatr Baletu Współczesnego (ZSRR)
Ballett des Badischen Staatstheaters „Danza Viva” (RFN)
Państwowy Teatr Żydowski im. E. R. Kamińskiej
– Warszawski Teatr Pantomimy
Państwowa Opera we Wrocławiu
Państwowa Opera Bałtycka w Gdańsku
Teatr Wielki w Łodzi

X – 1989

Ballet Nacional de Cuba
Batsheva Dance Company (Izrael)
Elisa Monte Dance Company (USA)
Teatr Wielki w Warszawie
Teatr Wielki im. St. Moniuszki w Poznaniu
Polski Teatr Tańca – Balet Poznański
Teatr Wielki w Łodzi

XI – 1991

Stuttgarter Ballett (Niemcy)
Toronto Dance Theatre (Kanada)
Nats Nus Dansa (Hiszpania)
Batsheva Dance Company (Izrael)
Szegedi Nemzeti Színház (Węgry)
Polski Teatr Tańca – Balet Poznański
Teatr Wielki im. St. Moniuszki w Poznaniu
Teatr Ekspresji
Państwowa Opera we Wrocławiu
Teatr Wielki w Warszawie
Teatr Wielki w Łodzi



*kalendarium
przedstawień
w dniach
14 – 30 maja*

- 14 TEATR WIELKI W ŁODZI**
COLLAGE (premiera)
collage/C. Bilski
- 15 TEATR WIELKI W ŁODZI**
COLLAGE
collage/C. Bilski
- 16 STAATSTHEATER KASSEL**
DOM BERNARDY ALBA
collage/K. Horváth
- 17 STAATSTHEATER KASSEL**
YERMA
U. Harmssen/K. Horváth
- 18 BALLET NATIONAL
DE NANCY ET DE LORRAINE**
CZTERY TEMPERAMENTY
P. Hindemith/G. Balanchine
PAQUITA Pas de trois
L. Minkus/M. Petipa
FALL RIVER LEGEND
M. Gould/A. de Mille
TE DEUM
G. Bizet/P. Lacotte
- 19 BALLET NATIONAL
DE NANCY ET DE LORRAINE**
SYMPONIE EN D
J. Haydn/J. Kylian
PAQUITA Pas de trois
L. Minkus/M. Petipa
LA SOMNAMBULE
V. Bellini/G. Balanchine
NOCES DE SANG
E. de Diego/A. Gades
- 20 ST. PETERSBURSKI
TEATR BALETU**
BORISA EJFMANA
THERESE RAQUIN
J. S. Bach, G. Mahler,
A. Schnittke/B. Ejfman
BRAWO, FIGARO!
G. Rossini/B. Ejfman
- 21 ST. PETERSBURSKI
TEATR BALETU**
BORISA EJFMANA
ILUZJE
C. Petit/B. Ejfman
REQUIEM
W. A. Mozart/B. Ejfman
- 22 DJAZZEX MODERN
JAZZ DANCE COMPANY**
LIGHT'S SHADOW
collage/G. van der Hoff
FROM TOKYO TO FRANCE
A. Veenendaal/N. Verdoorn
CELL WALK
C. Taylor/G. van der Hoff
BIDONVILLE
Les Tambours du Bronx/P. Delcroix
- 23 DJAZZEX MODERN
JAZZ DANCE COMPANY**
LIGHT'S SHADOW
collage/G. van der Hoff
FROM TOKYO TO FRANCE
A. Veenendaal/N. Verdoorn
CELL WALK
C. Taylor/G. van der Hoff
BIDONVILLE
Les Tambours du Bronx/P. Delcroix
- 24 TEATR WIELKI W POZNANIU**
AMADEUSZ
W. A. Mozart/M. Różalski
- 25 ISO DANCE THEATRE**
PSYCHO KILLER
P. Glass, The Talking Heads/
/D. Ezralow, J. Hampton, A. Roland,
M. Steinberg
FOREIGN TAILS
C. Debussy, M. Ravel, K. Jarrett/
/D. Ezralow, J. Hampton, A. Roland,
M. Steinberg
I DO
P. Sculthorpe/D. Ezralow,
M. Steinberg
THE ROGUE
Y. Ron/A. Roland
HOOVER HALLUCINATIONS
B. Guy, J. Wells/D. Ezralow
SLOW FADE TO ROGER
J. P. Jones, L. Lizards/K. Hampton,
A. Roland

26 ISO DANCE THEATRE

PSYCHO KILLER

P. Glass, The Talking Heads/
/D. Ezralow, J. Hampton, A. Roland,
M. Steinberg

FOREIGN TAILS

C. Debussy, M. Ravel, K. Jarrett/
/D. Ezralow, J. Hampton, A. Roland,
M. Steinberg

I DO

P. Sculthorpe/D. Ezralow,
M. Steinberg

THE ROGUE

Y. Ron/A. Roland
HOOVER HALLUCINATIONS

B. Guy, J. Wells/D. Ezralow
SLOW FADE TO ROGER

J. P. Jones, L. Lizards/J. Hampton,
A. Roland

NIGHT THOUGHTS

Bułgarski Narodowy Chór Żeński
Radia i Telewizji/D. Ezralow,
J. Hampton, A. Roland, M. Steinberg

27 TEATR WIELKI W WARSZAWIE

LOVE STORIES

AFTER EDEN

L. Holby/J. Butler

LALKI

R. Egües/A. Méndez

TWILIGHT

J. Cage/H. van Manen

ROMEO I JULIA Pas de deux

H. Berlioz/M. Béjart

28 TEATR WIELKI W WARSZAWIE

LEGENDA O JÓZEFIE

R. Strauss/E. Wesolowski

29 POLSKI TEATR TAŃCA

BALET POZNAŃSKI

SEKUNDY SAMOTNOŚCI

LEGEND OF HELL

Man-Yee Lam/B. Gołaska

MOURNES

O. Golljov/E. Wycichowska

ANGELS AND VICTORIES

V. Ross/D. Earle

ALBUM Z TEGO ŚWIATA

K. Dębski/E. Wycichowska

30 POLSKI TEATR TAŃCA

BALET POZNAŃSKI

HOMMAGE A GINASTERA

VIVRE

K. Szymanowski/B. Gołaska

MISTERIUM SŁOŃCA

A. Ginastera/E. Wycichowska

MISTERIUM ZIEMI

A. Ginastera/E. Wycichowska

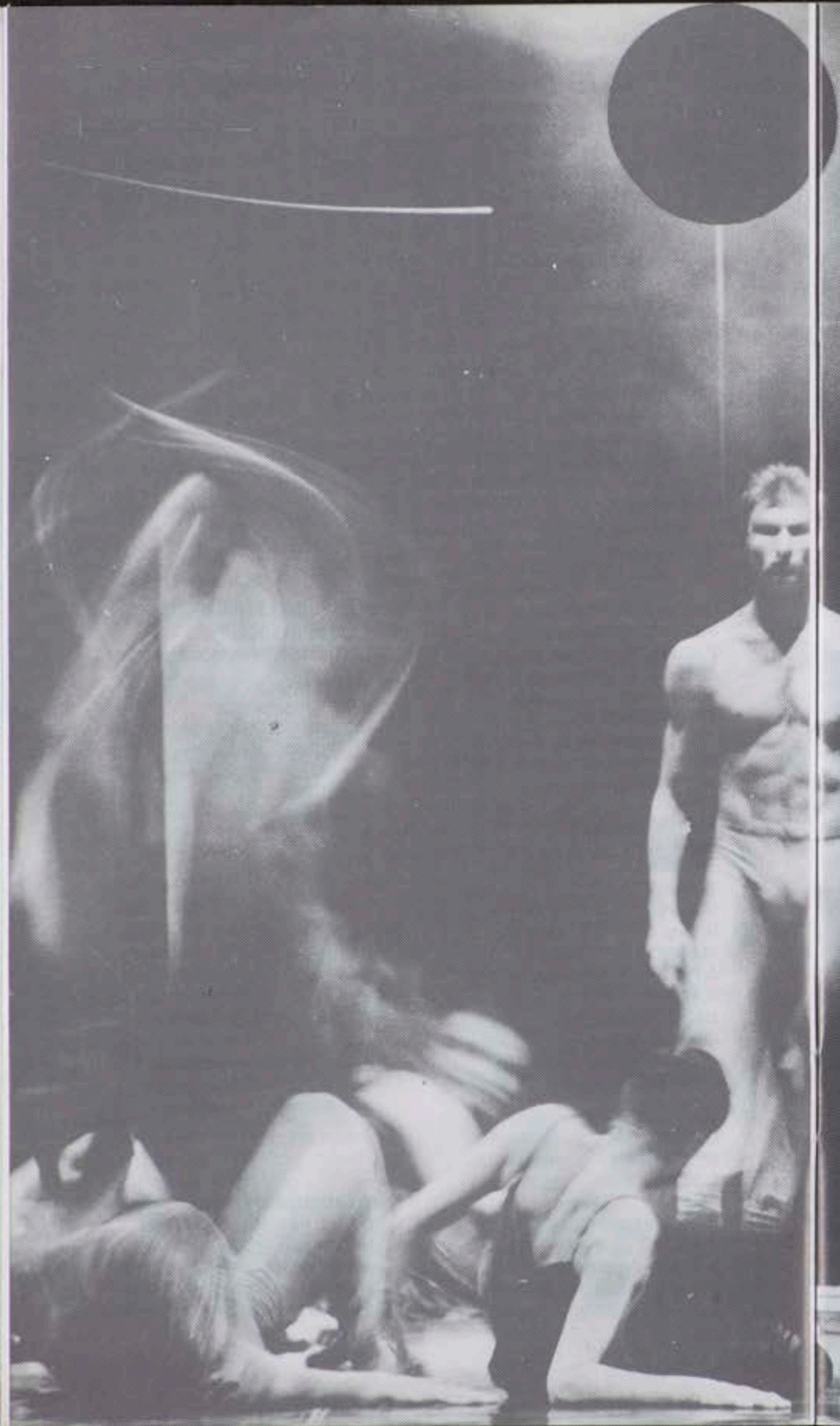
14-30 TADEUSZ ZŁAMAL (Szwecja)

DANSE PEINTE – TANIEC

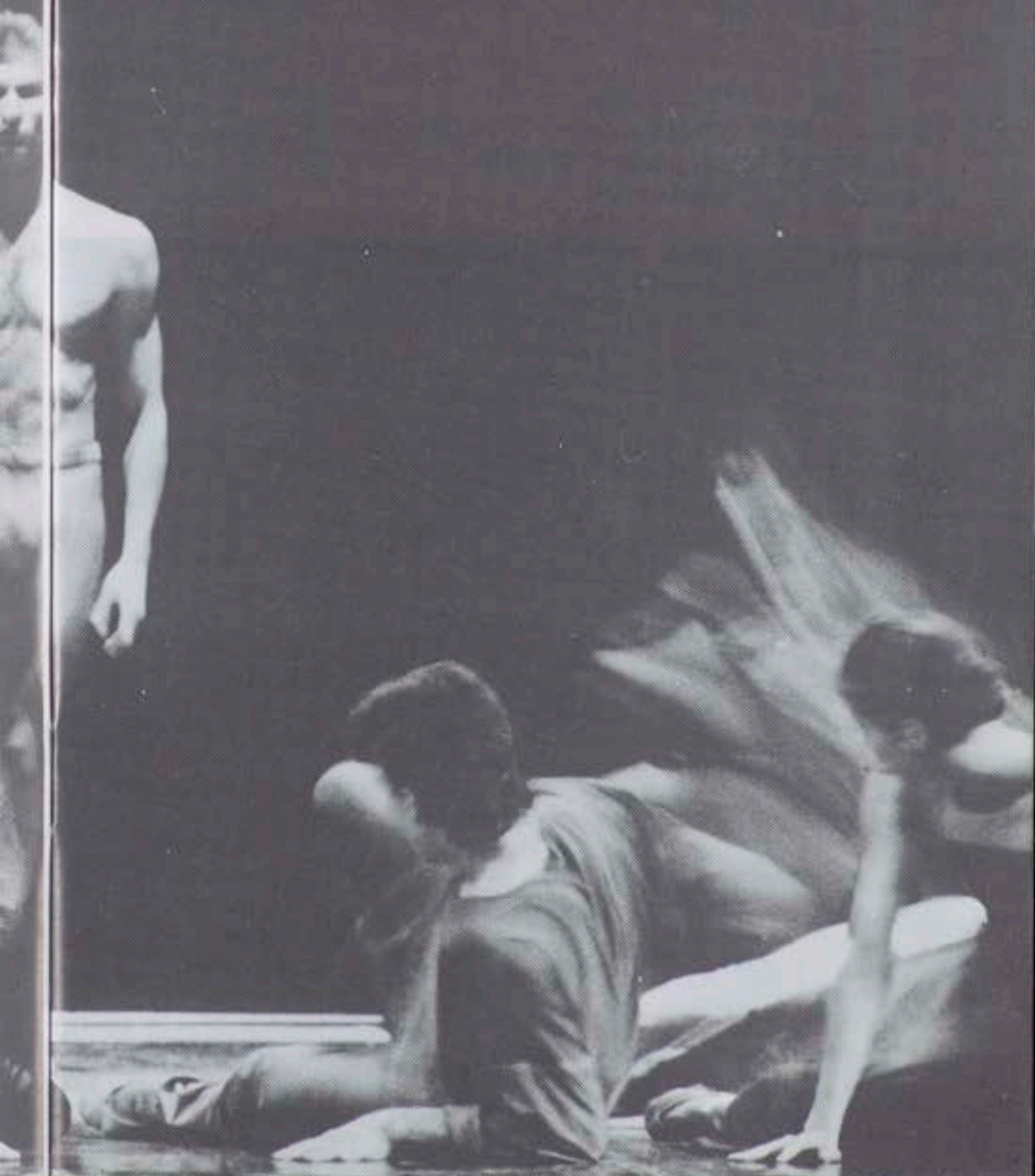
MALOWANY

wystawa malarstwa w foyer Teatru
Wielkiego w Łodzi

(impreza towarzysząca)



zespoły zagraniczne



STAATSTHEATER KASSEL

dyrektor naczelny – Michael Leinert
zastępca dyrektora – Karl-Heinz Keil

16 maja

DOM BERNARDY ALBA

collage muzyczny – Krisztina Horváth

choreografia – Krisztina Horváth

dekoracje i kostiumy – Hans-Georg Schäfer

17 maja

YERMA

muzyka – Uli Harmssen

inscenizacja i choreografia – Krisztina Horváth

dekoracje – Hans-Georg Schäfer

kostiumy – Martina Miesler



Udział zespołu w XII ŁSB został zorganizowany we współpracy z Goethe – Institut w Warszawie.

DE NANCY ET DE L'ORNAINE

Jeżeli chcesz zobaczyć spektakl, który jest nie tylko sztuką, ale także i historią, to musisz zobaczyć spektakl "De Nancy et de l'Ornaïne".

Spektakl ten jest dziełem choreografów i reżyserów z Francji, którzy w sposób wyjątkowy połączyli sztukę i historię.

Spektakl ten jest dziełem choreografów i reżyserów z Francji, którzy w sposób wyjątkowy połączyli sztukę i historię.

Spektakl ten jest dziełem choreografów i reżyserów z Francji, którzy w sposób wyjątkowy połączyli sztukę i historię.

Spektakl ten jest dziełem choreografów i reżyserów z Francji, którzy w sposób wyjątkowy połączyli sztukę i historię.

Spektakl ten jest dziełem choreografów i reżyserów z Francji, którzy w sposób wyjątkowy połączyli sztukę i historię.

Spektakl ten jest dziełem choreografów i reżyserów z Francji, którzy w sposób wyjątkowy połączyli sztukę i historię.

Spektakl ten jest dziełem choreografów i reżyserów z Francji, którzy w sposób wyjątkowy połączyli sztukę i historię.

Spektakl ten jest dziełem choreografów i reżyserów z Francji, którzy w sposób wyjątkowy połączyli sztukę i historię.

Spektakl ten jest dziełem choreografów i reżyserów z Francji, którzy w sposób wyjątkowy połączyli sztukę i historię.

Spektakl ten jest dziełem choreografów i reżyserów z Francji, którzy w sposób wyjątkowy połączyli sztukę i historię.

Spektakl ten jest dziełem choreografów i reżyserów z Francji, którzy w sposób wyjątkowy połączyli sztukę i historię.

Spektakl ten jest dziełem choreografów i reżyserów z Francji, którzy w sposób wyjątkowy połączyli sztukę i historię.

Spektakl ten jest dziełem choreografów i reżyserów z Francji, którzy w sposób wyjątkowy połączyli sztukę i historię.



BALLET NATIONAL DE NANCY ET DE LORRAINE

dyrektor artystyczny – Pierre Lacotte

18 maja

CZTERY TEMPERAMENTY

muzyka – Paul Hindemith

choreografia – George Balanchine

PAQUITA Pas de trois

muzyka – Ludwig Minkus

choreografia – Marius Petipa

FALL RIVER LEGEND

muzyka – Morton Gould

choreografia – Agnès de Mille

dekoracje – Oliver Smith

kostiumy – Miles White

światło – Tom Skelton

TE DEUM

muzyka – Georges Bizet



choreografia – Pierre Lacotte
dekoracje i kostiumy – Pierre Lacotte

19 maja

SYMPHONIE EN D

muzyka – Joseph Haydn

choreografia – Jiri Kylian

scenografia – Tom Schenk

PAQUITA Pas de trois

muzyka – Ludwig Minkus

choreografia – Marius Petipa

LA SOMNAMBULE

muzyka – Vincenzo Bellini

orkiestra – Vittorio Rieti

choreografia – George Balanchine

scenografia – Georges Boitard

NOCES DE SANG

muzyka – Emilio de Diego, Perello y Monreal

inscenizacja i choreografia – Antonio Gades

dekoracje i kostiumy – Francisco Nievas

światło – Antonio Gades

Udział zespołu został zorganizowany przy finansowym wsparciu
ASSOCIATION FRANCAISE D'ACTION ARTISTIQUE.



ST. PETERSBURSKI TEATR BALETU BORISA EJFMANA

dyrektor artystyczny – Boris Ejfman
dyrektor baletu – Gienadij Albert

20 maja

TERESE RAQUIN

muzyka – Jan Sebastian Bach, Gustav Mahler,
Alfred Schnittke

inscenizacja i choreografia – Boris Ejfman

dekoracje – Jurij Ustinow

kostiumy – Jekatierina Rapaj



BRAWO, FIGARO!

muzyka – Gioacchino Rossini

inscenizacja i choreografia – Boris Ejfman

dekoracje – Jurij Ustinow

kostiumy – Jekatierina Rapaj

21 maja

ILUZJE

muzyka – Carolin Petit

choreografia – Boris Ejfman

kostiumy według szkiców Sławy Zajcewa

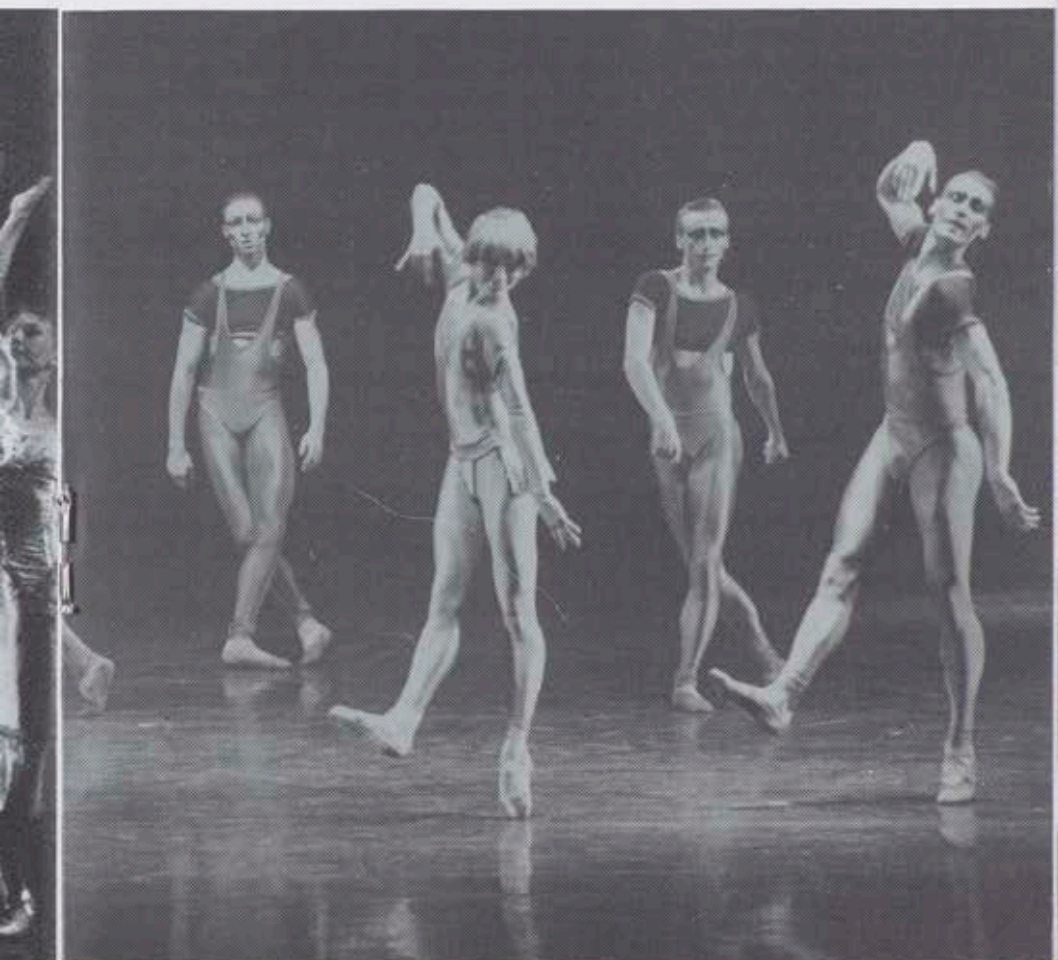
REQUIEM

muzyka – Wolfgang Amadeus Mozart

choreografia – Boris Ejfman

dekoracje – Siemion Pastuch

kostiumy – Jekatierina Rapaj



DJAZZEX MODERN JAZZ DANCE COMPANY

dyrektor naczelny – **Marlinda van der Hoff**
dyrektor artystyczny – **Glen van der Hoff**
baletmistrz – **David Alan Cook**

22 i 23 maja

LIGHT'S SHADOW

muzyka – Miles Davis, Eric Dolphy, Sonny Rollins,
John Zorn, Dirty Dozen Brass Band

choreografia – Glenn van der Hoff

kostiumy – Atelier van den Berg en de Raad

film – Ad van Son



FROM TOKYO TO FRANCE

muzyka – Albert Veenendaal

choreografia – Neel Verdoorn

dekoracje – Glenn van der Hoff i Neel Verdoorn

kostiumy – Atelier van den Berg en de Raad

CELL WALK

muzyka – Cecil Taylor

choreografia – Glenn van der Hoff

dekoracje – Glenn van der Hoff

kostiumy – Atelier van den Berg en de Raad

BIDONVILLE

muzyka – Les Tambours du Bronx

choreografia – Patrick Delcroix

dekoracje i kostiumy – Patrick Delcroix

światło – Ron Straatman



ISO DANCE THEATRE

dyrektor zespołu – Jamey Hampton

25 i 26 maja

PSYCHO KILLER

muzyka – Phillip Glass, The Talking Heads

choreografia – Daniel Ezralow, Jamey Hampton,

Ashley Roland, Morleigh Steinberg

kostiumy i światła – ISO

FOREIGN TAILS

muzyka – Claude Debussy, Maurice Ravel, Keith Jarrett

choreografia – Daniel Ezralow, Jamey Hampton,

Ashley Roland, Morleigh Steinberg

kostiumy i światła – ISO



I DO

muzyka – Peter Sculthorpe

choreografia – Daniel Ezralow, Morleigh Steinberg

kostiumy i światła – ISO

THE ROGUE

muzyka – Yuval Ron

choreografia i kostiumy – Ashley Roland

HOOVER HALLUCINATIONS

muzyka – Buddy Guy, Junior Wells

choreografia – Daniel Ezralow

SLOW FADE TO ROGER

muzyka – John Paul Jones, Lounge Lizards

choreografia – Jamey Hampton, Ashley Roland

kostiumy – Ashley Roland

światła – Jamey Hampton, Ashley Roland, Robert Kalfin

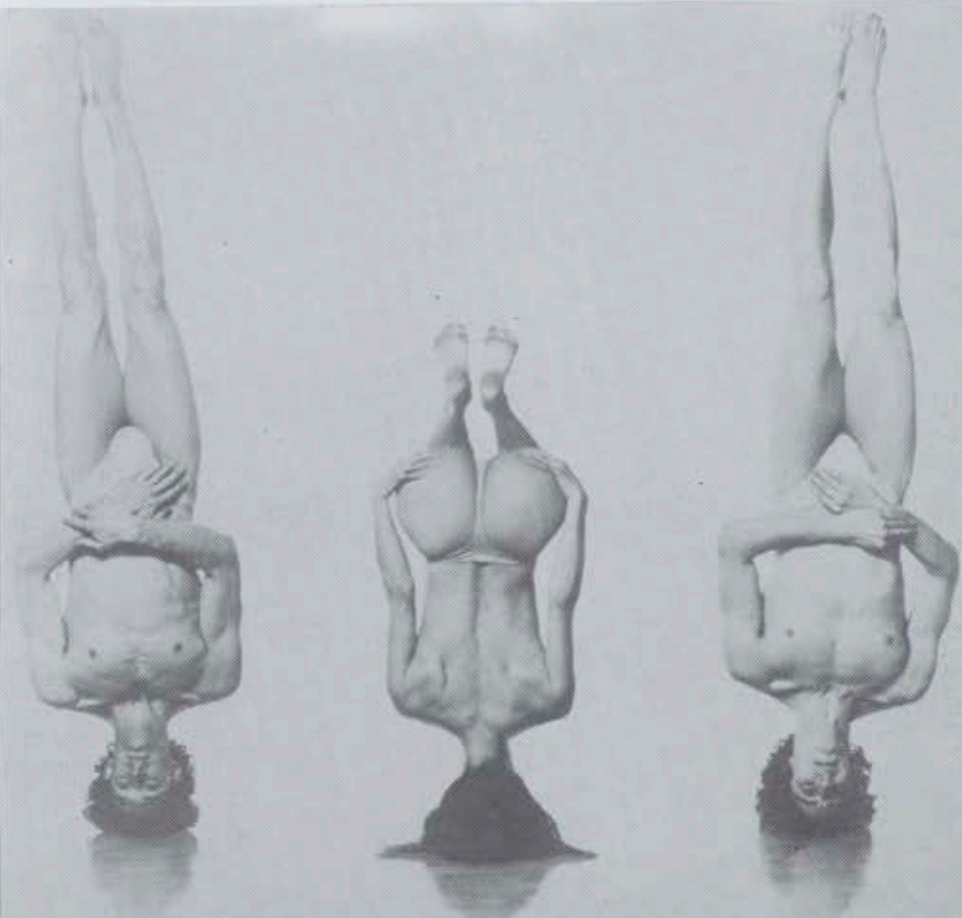
NIGHT THOUGHTS

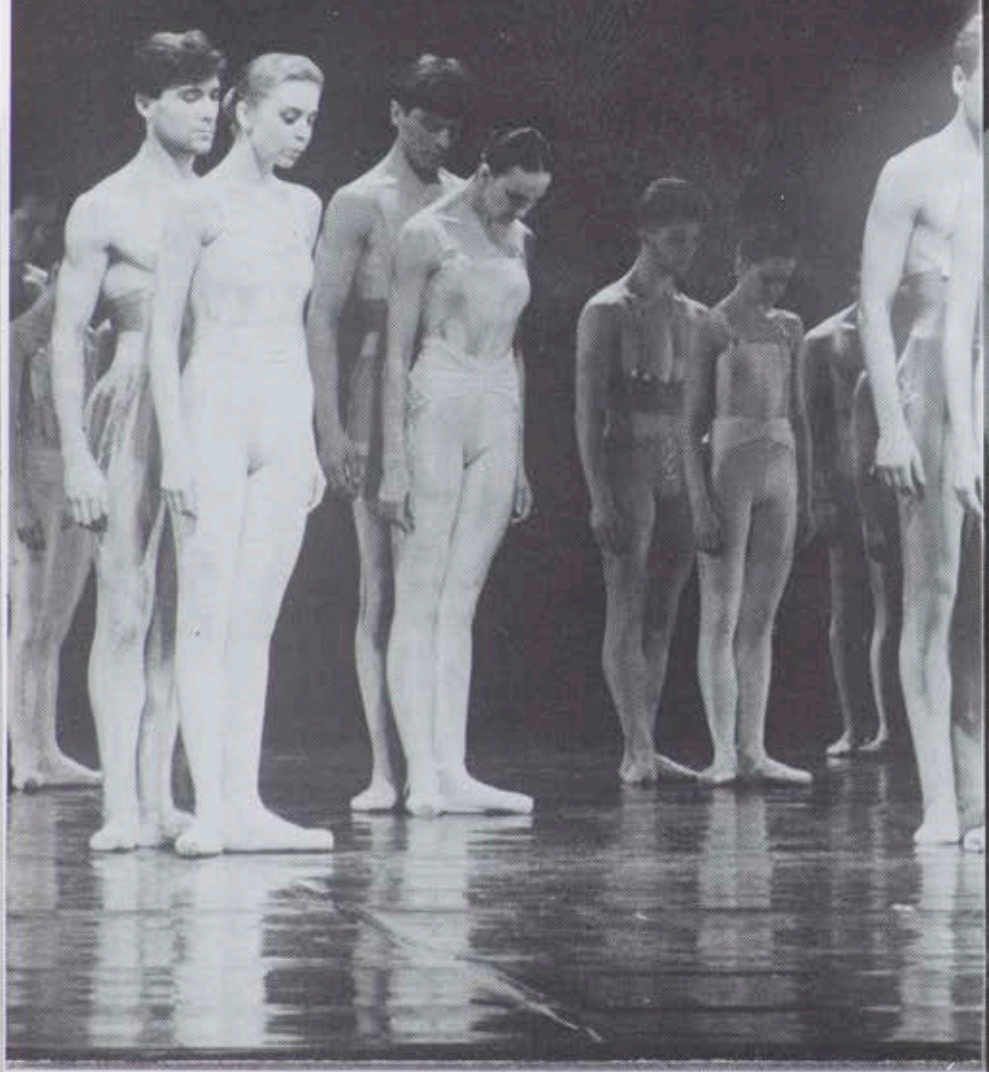
muzyka – Bułgarski Narodowy Chór Żeński Radia i Telewizji

choreografia – Daniel Ezralow, Jamey Hampton, Ashley

Roland, Morleigh Steinberg

kostiumy i światła – ISO





zespoły krajowe



TEATR WIELKI W WARSZAWIE

dyrektor naczelny – **Sławomir Pietras**
dyrektor artystyczny – **Andrzej Straszyński**
dyrektor baletu – **Maria Krzyszkowska**
dyrektor artystyczny baletu – **Lorca Massine**

27 maja

LOVE STORIES

AFTER EDEN

muzyka – Lee Hoiby

choreografia – John Butler

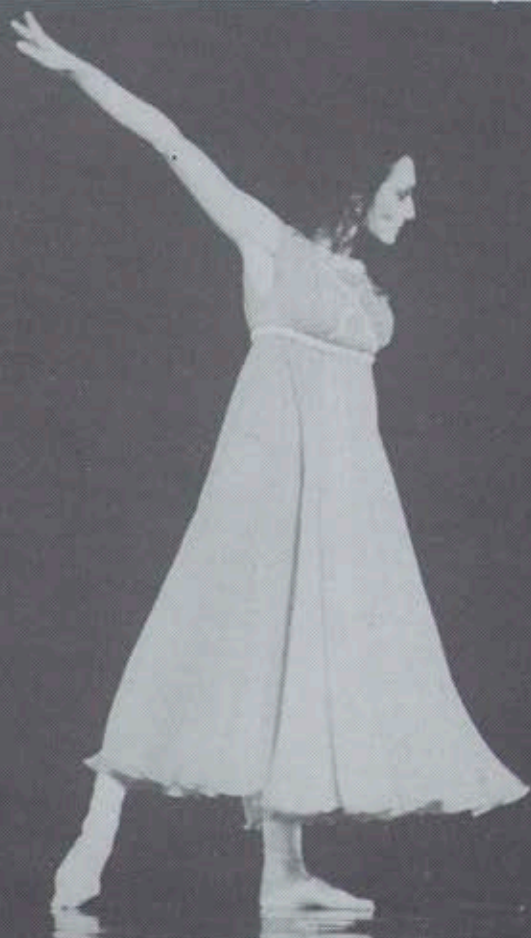
kostiumy i światła – John Butler

TWILIGHT

muzyka – John Cage

choreografia – Hans van Manen

scenografia – Jean-Paul Vroom



LALKI

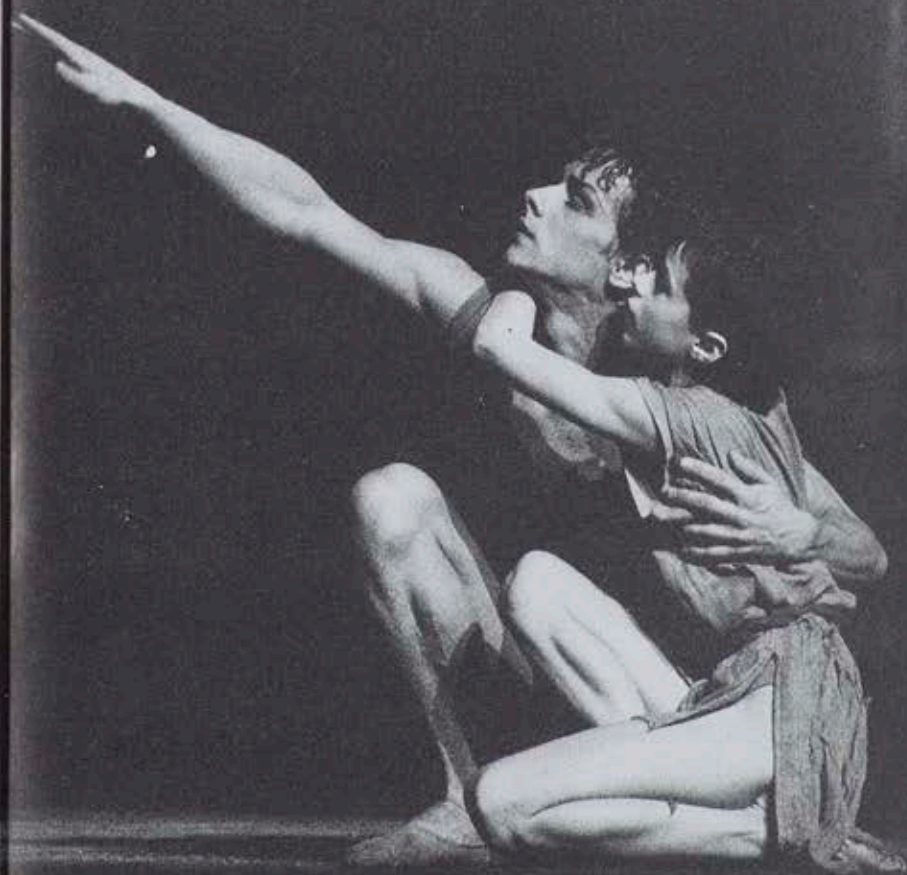
muzyka – Rembert Egües
choreografia – Alberto Méndez
scenografia – Liliana Jankowska
ROMEO I JULIA Pas de deux
muzyka – Hector Berlioz
choreografia – Maurice Béjart
kostiumy – Germinal Casado

28 maja

LEGENDA O JÓZEFIE

muzyka – Richard Strauss
choreografia – Emil Wesolowski
kierownictwo muzyczne – Wojciech Rajski
scenografia – Barbara Kędzierska

orkiestra Teatru Wielkiego w Warszawie
pod dyrekcją Wojciecha Rajskiego



TEATR WIELKI W POZNANIU

dyrektor naczelny – **Władysław Radomski**

zastępca dyrektora ds. artystycznych – **Maciej Jabłoński**

kierownik baletu – **Mirostław Różalski**

24 maja

AMADEUSZ

muzyka – **Wolfgang Amadeus Mozart**

inscenizacja i choreografia – **Mirostław Różalski**

scenografia – **Ireneusz Domagała**



POLSKI TEATR TAŃCA

BALET POZNAŃSKI

dyrektor naczelny i artystyczny – Ewa Wycichowska
zastępca dyrektora – Katarzyna Anioła
baletmistrz – Liliana Kowalska

29 maja

SEKUNDY SAMOTNOŚCI

LEGEND OF HELL

muzyka – Man-Yee Lam

choreografia – Barbara Gołaska

kostiumy – Władysław Wigura

MOURNES

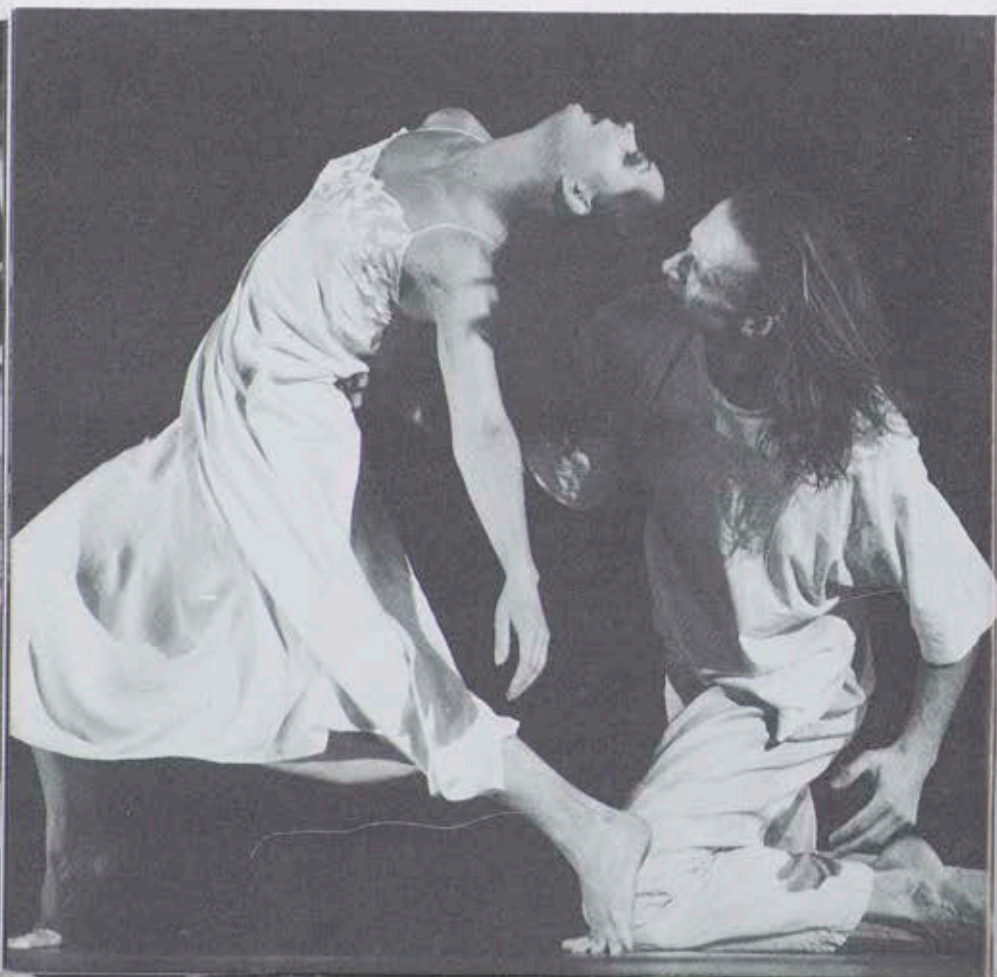
muzyka – Osvaldo Golijov

choreografia – Ewa Wycichowska

kostiumy – Władysław Wigura

ANGELS AND VICTORIES

muzyka – Valerie Ross



choreografia – David Earle

kostiumy – Władysław Wigura

ALBUM Z TEGO ŚWIATA

muzyka – Krzesimir Dębski

inscenizacja i choreografia – Ewa Wycichowska

tekst – Stanisław Barańczak

kostiumy – Jola Zalecka

30 maja

HOMMAGE A GINASTERA

VIVRE

muzyka – Karol Szymanowski

choreografia – Barbara Gołaska

scenografia – Barbara Gołaska

MISTERIUM SŁOŃCA

muzyka – Alberto Ginastera

inscenizacja i choreografia – Ewa Wycichowska

dekoracje i kostiumy – Barbara Kędzierska

MISTERIUM ZIEMI

muzyka – Alberto Ginastera

choreografia – Ewa Wycichowska

dekoracje i kostiumy – Barbara Kędzierska

Orkiestra Filharmonii Poznańskiej pod dyrekcją Andrzeja Borejki

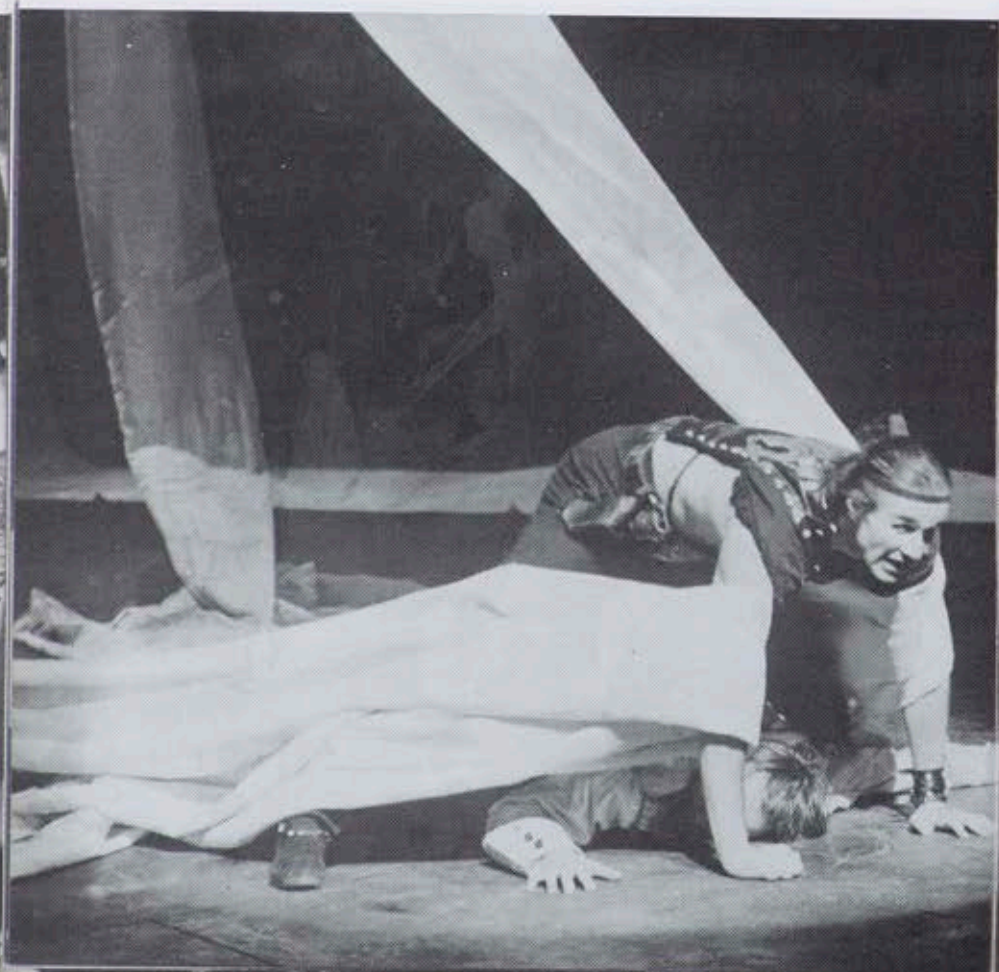


TEATR WIELKI W ŁODZI

dyrektor naczelny i artystyczny – Antoni Wicherek
I zastępca dyrektora – Stanisław Dyzbardis
kierownik baletu – Anna Fronczek-Lewandowska

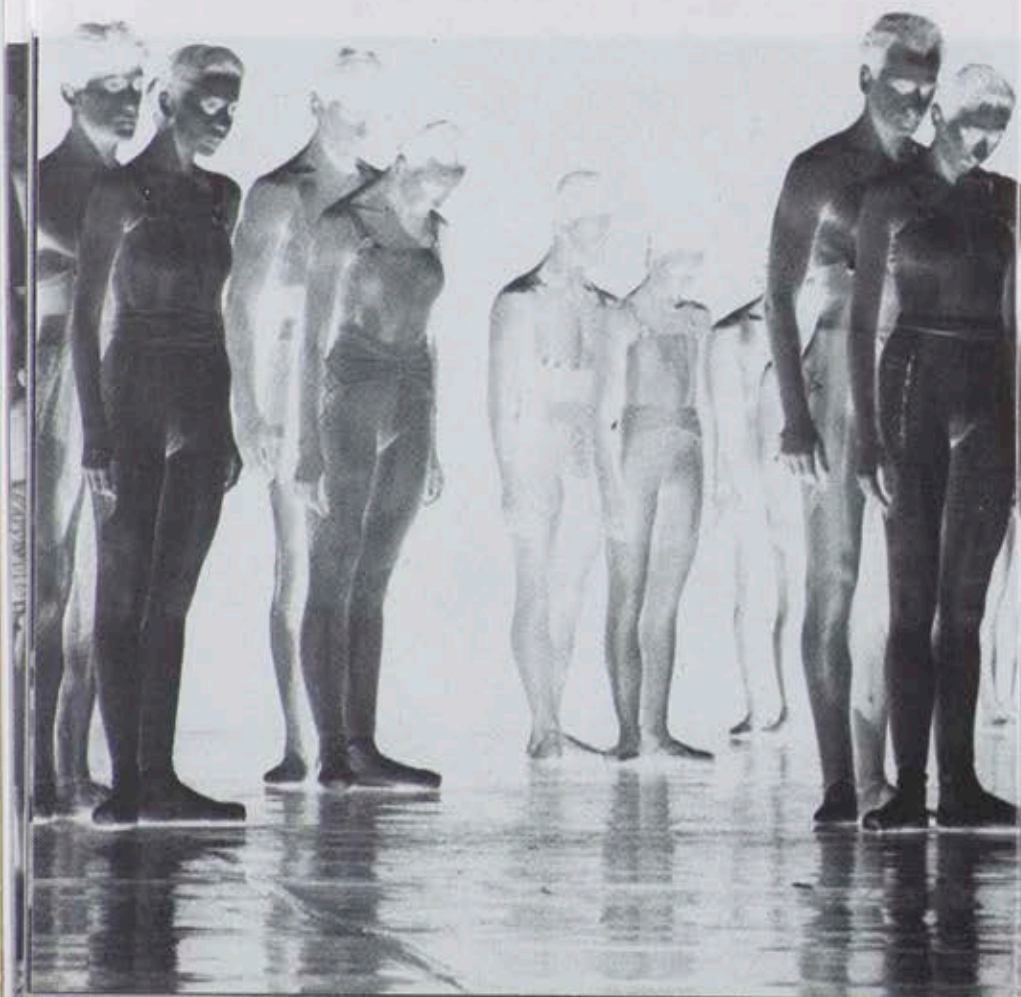
14 i 15 maja

COLLAGE premiera
spektakl autorski Czesława Bilskiego
collage muzyczny – Czesław Bilski



INSTYTUCJE WSPIERAJĄCE
XII łódzkie spotkania baletowe

DT „UNIWERSAL” w Łodzi
PP „POLMOZBYT” w Łodzi
„INTERFLORA”
„PRZEDSIĘBIORSTWO TURYSTYCZNE – ŁÓDŹ”
„POL-KAUFRING” Sp. z o.o. Oddział Terenowy w Łodzi
„KODAK” Przedsiębiorstwo Terenowe w Łodzi
ŁZPS „POLMOS” w Łodzi



Belle Color Ultra DOUX

POL-KAUFRING Sp. z o.o.
Oddział Terenowy w Łodzi
ul. Sienkiewicza 61
tel. 32-81-69
fax 327924

bezpośredni importer
oferuje:

doskonałe
kosmetyki francuskie
firmy

LABORATOIRES
GARNIER

Belle
Color
Ultra
DOUX

szampony i odżywki
● Ultra DOUX
z ekstraktów roślinnych

szampony koloryzujące
● Belle Color

kosmetyki
do pielęgnacji twarzy
● Synergie
z naturalnymi substancjami
czynnymi

oraz aparaty pielęgnacyjne
firmy Epi
Epilady - do depilacji
Epissage - do masażu wodnego

SUPER OPTICAL

to symbol najwyższej jakości usług optycznych

oferujemy Państwu:

- badanie wzroku najnowszym zestawem diagnostycznym firmy NIDOX

- szeroki wybór oprave (ALBER, BURGEON, ZYLWARE, NAF-NAF i innych)

- pełny zestaw soczewek kontaktowych

- barwienie soczewek oraz pokrywanie warstwąmi nasłupującymi UV

- ponadto strażnik kosmetyczne oferuje kosmetyki znanych firm:

TANCOMÉ, PALOMA PRASSO, ARMANI, CACHAREL, GUY LAROCHE, RALPH LAUREN

zapraszamy do naszego salonu
Łódź, ul. Piotrkowska 55, tel. 32-35-69

Interflora Interflora Interflora

Interflora

Łódź, ul. Sterlinga 12
tel. 32 01 02

Zapraszamy cały tydzień
8⁰⁰-20⁰⁰ także w niedziele



JAK ZAWSZE NAJPIĘKNIEJSZE

Kwiaty
Szkło krośnieńskie
Wiklina

Ekskluzywne propozycje
dla Ciebie i Twoich
przyjaciół



Serdecznie zapraszamy



Serdecznie zapraszamy Szanownych Państwa
do odwiedzenia największego Domu Towarowego
„UNIWERSAL”

Szczególnej uwadze Pań polecamy:
nowy, piękny salon z elegancką bielizną
dzienną i nocną (II p.)

Oferujemy aktualną kolekcję bielizny 93/94:

Klasyczną - korygującą

Fashion Style

Lillyets

Be Happy

Bee Dees



Łódź, pl. Niepodległości 4

DT „Uniwersal”, Łódź, pl. Niepodległości 4.



PRZEDSIĘBIORSTWO TURYSTYCZNE

„ŁÓDŹ”

90-107 Łódź, ul. Piotrkowska 68

telefony: centr. 32-93-60

sekret. 36-55-08

telex: 886758 HOMAZ PL

konto: NBP I O/M Łódź nr 47018-1414

serdecznie zaprasza
do hoteli i zakładów gastronomicznych w Łodzi

**** „CENTRUM” Kilińskiego 59/63

tel. 32-86-40

telex 88-69-07

fax 36-96-50

**** „ŚWIATOWIT” Kościuszki 68

tel. 36-30-44

telex 88-56-83

fax 36-52-91

** „SAVOY” Traugutta 6

tel. 32-93-60

telex 88-56-83

** „POLONIA” Narutowicza 38

tel. 32-87-73

** „MAZOWIECKI” 28 Pułku Strzelców Kaniowskich 53/57

tel. 37-43-33

telex 88-67-50

HOTELOWE ZAKŁADY GASTRONOMICZNE POLECAJĄ:
wysoki standard obsługi, doskonałą kuchnię, dobrą rozrywkę.

Nasze biuro „CENTRUM USŁUG TURYSTYCZNYCH” pl. Wolności 10/11

tel. 36-87-45

32-68-34

telex 88-44-24

organizuje: wycieczki zagraniczne i krajoznawcze, wczasy wypoczynkowe
i lecznicze, imprezy folklorystyczne i okolicznościowe

OBSŁUGUJEMY SYMPOZJA, ZJAZDY I IMPREZY SPORTOWE

SŁUŻYMY SPOŁECZEŃSTWU JUŻ OD 20 LAT!



P. P. POLMOZBYT

93-120 Łódź, ul. Przybyszewskiego 195/207
tel. centr. /0-42/ 81 64 70, sekr. /0-42/ 80 85 20, /0-42/ 81 86 45
fax /0-42/ 81 86 09, tix 88 43 02

**AUTORYZOWANY DOŚWIADCZONY WYSPECJALIZOWANY
DEALER**

ZAPRASZA DO SALONÓW SPRZEDAŻY SAMOCHODÓW:

Łódź ul. Przybyszewskiego 195/207

tel. 81-85-03

FIAT UNO, TIPO, TEMPRA, FIAT 126p, CINQUECENTO

tel. 84-84-22

HONDA

Łódź ul. Puszkina 50

tel. 43-39-27

MITSUBISHI

tel. 43-38-90

FSO POLONEZ

Łódź ul. Ks. J. Popiełuszki 4

tel. 86-64-58

FIAT 126p, HYUNDAI

Łódź ul. P. Skargi 12

tel. 81-13-49

FIAT 126p

Kodak

PRZEDSTAWICIELSTWO TERENOWE

Łódź, ul. Sienkiewicza 61
tel. 32-81-69, 32-52-00 w. 44
fax 32-79-24

LABORATORIUM FOTOGRAFICZNE

Łódź, ul. Narutowicza 8/10
EMPIK - tel./fax 32-21-94

ZAPRASZAMY DO KORZYSTANIA Z NASZYCH USŁUG :

- wywołujemy filmy barwne i slajdy
- wykonujemy odbitki
na najwyższym światowym poziomie

MOŻESZ U NAS KUPIĆ:

- filmy KODACOLOR GOLD,
KODAK EKTACHROME i inne
- baterie KODAKA
- kasety video KODAKA
- aparaty fotograficzne KODAKA
- torby fotograficzne
- albumy do zdjęć
- koszulki z napisem KODAK EXPRESS
- odczynniki chemiczne do fotografii
czarno - białej



Kodak
TO KOLOR
i kolorowe wspomnienia

Posiadamy własną kartę
rabatową KODAK EXPRESS
i na jej podstawie udzielamy rabatu.

Kodak
EXPRESS
QUALITY CONTROL SERVICE

FOTO - WORLD
A JOINT VENTURE
WITH KODAK

TEATR WIELKI OF ŁÓDŹ

pl. Dąbrowskiego, 90-249 Łódź

tel. 33-99-60, fax 32-07-76, telex 88-45-00 TWL PL

ANTONI WICHEREK general and artistic director



Booking Information Office (entrance from pl. Dąbrowskiego)

tel. 33 31 86, 33 99 60 ex. 122

open every day except Sundays and Holidays between 10.00 a.m. - 4.00 p.m.
accepts group orders.

Box-Offices (entrance from pl. Dąbrowskiego)

tel. 33 77 77, 33 99 60

Current sale - everyday except Mondays between 12.00 a.m. - 7.00 p.m.

Advance sale - everyday except Sundays and Holidays 15 days prior.

Tickets can be bought by phone.

Please, accept our kind invitation to

bookshop and music department in box-office lounge (entrance from pl. Dąbrowskiego), open everyday between also on Sundays and Holidays from noon to the end of spectacle

cafe „Teatralna”, open everyday between 10.00 a.m. - 11.00 p.m.

restaurant „Orfeusz”, ul. Narutowicza 43 (next to the Theatre),

open between 12.00 a.m. - 12.00 p.m.

